

SPIEZ INFO

13. Jahrgang

Mai 2009

Offizielles Mitteilungsblatt der Gemeinde Spiez und der Vereine von Einigen/Gwatt, Faulensee, Hondrich, Spiezwiler und Spiez.
Erscheint monatlich in allen Haushaltungen.



Eva Frei
Sagelieder- & Gschichtewyb

Angefahren?



vorher



nachher



Ihr Spezialist für
Kleinstreparaturen

Auto-Lack-Design

Carrosserie und Spritzwerk Kurzen & Jungen
Kratzigstrasse 48 Gewerbezone Leimern
3700 Spiez Fon 033 654 53 00 Fax 033 654 79 54



Die Beutelratte, die sich fledermaust

Es war einmal eine Beutelratte, der war ihr altes Leben verleidet. Sie sagt: «Ich bin zu alt für das Rattenleben und zu langsam für meine Arbeit. Meine Beine sind schwer. Es ist Zeit, dass ich mich verwandle. Aber, was soll ich werden? Ich möchte im Dunkeln sehen und meinen Weg finden, ohne dass man mich sieht. Ich könnte eine Küchenschabe werden? – Ach nein. Die Leute würden mich verachten, weil ich fremde Speisen stehle. Aber ich könnte eine Schlange werden. Die haben nie müde Beine. Ach nein, dann würde man mich fürchten.»

Da fliegt eine Fledermaus vorbei. «Ich könnte eine Fledermaus werden! Die fliegen durch die Luft und fressen reife Bananen. Ich werde mich fledermausen!»

Mit ihrem Schwanz und ihren Hinterpfoten hält sie sich an einem Zweig fest. So hängt sie mit dem Kopf nach unten, wie es Fledermäuse tun. In diesem Moment kommt die Fledermaus zurück. Sie flattert um sie herum: «Machst du dich über mich lustig?»

«Nein, ich will mich fledermausen!» sagt die Ratte. Die Fledermaus denkt nach und meint: «Wir Fledermäuse haben keinen Schwanz.» Da wirft die Ratte ihren Schwanz ab und hält sich nur noch mit den Hinterpfoten fest.



Eva Frei

«Hm, wir haben auch keinen Beutel!» Da wirft die Ratte auch diesen fort.

«Aber du, Ratte, *wir* können fliegen!» Da dehnt und streckt die Beutelratte ihre alte Haut und – bekommt tatsächlich Flügel.

Die Fledermaus fliegt zu ihrem Volk und ruft: «Denkt euch, da hinten ist eine Beutelratte, die will sich fledermausen. Wir wollen sie in Ruhe lassen, damit sie sich ungestört verwandeln kann.»

«Was, eine Ratte, die sich fledermaust!» rufen alle Fledermäuse. «Das müssen wir sehen!» und sie fliegen zur Stelle, wo die Beutelratte hängt.

«Ratte, Ratte, hast du dich schon verwandelt?» «Ja», tönt es kläglich, «verwandelt schon, und jetzt möchte ich fliegen, aber ich fürchte mich!»

«Hab keine Angst! Wir zeigen dir, wie es geht: breite deine Arme aus, lass deine Flügel schwingen, fächle Luft unter sie, und dann lass dich fallen – und du wirst fliegen!»

Da spannt die Ratte ihre neuen Flügel aus, lässt sie schwingen, fächelt Luft unter sie, lässt los – und fliegt!

«Oh, fliegen ist wunderschön!» ruft sie und fliegt durch die Nacht davon.

Dies ist eines meiner Lieblingsmärchen. Es spricht für sich. Hätten wir doch öfter den Mut, uns zu fledermausen!

Eva Frei

Impressum

Redaktion **Gemeindeinformation** Franz Arnold, Konrad Sigrist, Anita Röthlisberger, Christoph Stalder, Tel. 033 655 33 18, Svend Peterzell (redaktioneller Berater) **Redaktion Vereine** Vereine der Einwohnergemeinde Spiez **Inserate, Gewerbe und Infoseiten, Realisation** Weber AG Verlag, Sibylle Dräyer, Gwattstrasse 125, 3645 Gwatt, Tel. 033 336 55 55, Fax 033 336 55 56, spiezinfo@weberag.ch / Weber AG Spiez, Louise Bamert, Seestrasse 38, 3700 Spiez, Tel. 033 654 15 15, Fax 033 654 15 35, spiezinfo@weberag.ch **Veranstaltungskalender** Spiez Tourismus, Bahnhofplatz, Spiez (gratis), Tel. 033 655 90 00, Fax 033 655 90 09 **Druck** ILG AG, Druckerei & Verlag, 3752 Wimmis **Titelseite** Eva Frei, Sage- lieder- & Gschichtewyb **Fotograf** Markus Reinhard, Hondrich **Auflage** 7'200 Expl. **Erscheinungsweise** 12 x jährlich, jeweils am 1. des Monats ISSN 1662-0976

Redaktionsschluss: Dienstag, 12. Mai 2009

Abfuhrkalender Mai 2009

Die Gemeinde Spiez ist für die Kehrichtabfuhr in zwei Kreise eingeteilt. Auf dem Abfuhrkalender, den Sie mit der SpiezInfo Dezember 2008 erhalten haben, können Sie sich orientieren.

Kehrichtabfuhr	Kreis 1	7	14	22	28
	Kreis 2	5	12	19	26
Grünabfuhr		4	11	18	25
Papierabfuhr			13		27

In Notfällen

Polizei	117		
Feuerwehr	118	Ärztlicher Notfalldienst	033 654 39 39
Ambulanz	144	Notfallapotheke	079 668 01 91

GASSER



Tüll-, Dekor- oder Raff-Vorhänge,
Garnituren und hauseigener
Nähservice



Teppich, Linoleum, Kork, Novilon,
PVC- und Kautschuk-Bodenbeläge



Vertikal-Lamellen, Rollo, Jalousie,
Plissée und Insektenschutz



Laminat und Parkettboden,
Parkett schleifen, versiegeln
oder ölen

Robert Gasser Telefon: 033 654 15 25
Thunstrasse 4a Mobile: 079 422 90 22
3700 Spiez www.gasser-spiez.ch

Wohnqualität

INHALTSVERZEICHNIS

GEMEINDEINFORMATIONEN	5
Musikerin, Sagelieder- & Gschichtewyb Eva Frei	5-9
Beginn der Badesaison am 9. Mai	10-11
Urnengang vom 17. Mai	11
Rundwanderweg wird eröffnet	12-13
Von der Bucht an den Bahnhof...	13
Hochwasseralarm per SMS	14
Soziale und berufliche (Re-)Integration	15
Umgestaltung Oberlandstrasse	16-17
Öffnungszeiten Verwaltung über Auffahrt	17
Wärmedämmvorschriften verschärft	18
Reparaturführer im Internet	19
Eggimanns gehen in den Ruhestand	20
Schulfreie Halbtage festgelegt	21
Wochenplätze gesucht	21
Neues Personal der Gemeindeverwaltung	22
Schwimmunterricht in der Primarschule Spiez	23
INOFFIZIELLER TEIL – INFOS, GEWERBE, VEREINE UND POLITISCHE SEITEN	25
GEWERBE-INFO: Kleintierpraxis Schössli, Spiez	25
Bewusst & Gesund, Spiez	27
Massage-Chappeli, Spiez	29
Acustix, Spiez	31
Bücherperron, Spiez	33
KULTUR: DorfHus Spiez	35
Bibliothek Spiez	37
Heimat- und Rebbaumuseum	39
Schloss Spiez	41
Spiezer Agenda 21	43
Kultur Spiegel Spiez	45
TOURISMUS: Spiez Tourismus	47
POLITIK: SP Spiez	49
MUSIK: EvR Big Band Spiez	51
Schlosskonzerte Spiez	55
othello/Kultur Spiegel Spiez	57
Verein Jungfrau Music Festival	59
Musikgesellschaft Einigen	61
Kammermusik-Konzerte Hondrich	61
MÄRKTE: Spiezaktiv	63
Wohnschule Aurora	65
Arbeitsgruppe Flohmärit Faulenbachweg	67
GESUNDHEIT: Verein Herzmeitli und Herzbuebe Spiez	69
vitaswiss	71
KINDER: Kindertagesstätte Spiez	73
animato Spielbetrieb	74-75
VERSCHIEDENES: Krankenhaus Spiez	77
Pfadiabteilung Störn vo Buebebürg	78, 79
claro Laden Spiez	81
SPORT: SPIEZATHLON	83
Spiezer Bäuert-Stafette	85
Turnen Spiez	86-87, 88-89
FC Spiez	90-91
KIRCHE: Reformierte Kirchgemeinde Spiez	92
Verein Jugend mit einer Mission (JMEM)	93
KURSE: Stiftung Bubenberg	95
Volkshochschule Spiez-Niedersimmental	96-97, 99
KREUZWORTRÄTSEL	94
VERANSTALTUNGEN	100-101

OFFIZIELLER TEIL

Musikerin, Sagelieder- & Gschichtewyb Eva Frei

Geschichten prägen, Geschichten bereichern, lassen teilhaben am Geschick anderer, lassen unsere Gedanken, unsere Phantasie ihre eigenen Bilder spinnen. Der Wunsch, Geschichten zu erfahren, ihnen nachzugehen, steckt schon seit Kindsbeinen in mir. Wenn die Mutter die viele Wäsche der 7-köpfigen Familie am Stubentisch bügelte, erzählte sie von früher, und das kleine Mädchen fragte nach und wollte alles noch genauer wissen, und noch genauer. Doch dann folgten die Jahre der Ausbildung, der Auslandsaufenthalte, der Berufstätigkeit, und das Interesse am Alten und an Geschichten rückte aus Zeitmangel zwangsläufig in den Hintergrund.

Schon kurze Zeit nach unserem Zuzug nach Spiez vor bald 25 Jahren, schenkte mir eine Freundin ein Taschenbuch, in dem es darum ging, den eigenen Wohnort besser kennenzulernen. Die Aufgaben waren in Monate verpackt. Im einen Monat sollte man z.B. alle speziellen Bäume des Ortes ausfindig machen. In einem andern alle Findlinge, alle Brunnen und Quellen, alle besonderen Gebäude usw. Ich hab's nicht geschafft, die 12 Aufgaben in Monatsfrist zu lösen, hab's auch nicht geschafft, das ganze Buch durchzuackern. In dieser Zeit wurde aber der Samen gelegt, mehr über unsern schönen Wohnort

zu erfahren. Der Wunsch, Spiezer Sagen ausfindig zu machen, kam sehr schnell auf. Mit Hilfe eines betagten Nachbarn, der viele alten Geschichts- und Sagenbücher aus der Gegend besitzt, habe ich entsprechende Texte gefunden und gesammelt. Doch sind diese, wenn man mal von der Strättlig Chronik absieht, nicht allzu zahlreich.

Eine Geschichte gehört erst zu mir, wenn ich diese auswendig und spannend weitererzählen kann. Und wenn ich mir schon einheimische Sagen so zu eigen mache, möchte ich auch andere daran teilhaben lassen. So verwundert es nicht, dass mit den gesammelten Geschichten rund ums Schloss, 2004 der erste der *Spiezer Rundgänge der andern Art* entstanden ist, vorgetragen vorerst noch in normaler Alltagskleidung. Als Ergänzung zum Ersten kam im folgenden Jahr ein Zweiter rund um die Bürg dazu.

Die Suche nach interessanten lokalen historischen Frauenfiguren für einen dritten Rundgang, gestaltete sich schon schwieriger. Schliesslich hatte ich fünf Namen, resp. Themen, beisammen und konnte mit Recherchieren beginnen. Einen Winter lang besuchte ich in jeder freien Minute zirka 50 betagte Spiezerinnen und Spiezer und befragte sie nach ihren diesbezüglichen Erinnerungen.





Was ich zu hören bekam, war ein riesiges Geschenk für mich. Ich durfte einen grossartigen Schatz und Reichtum an Lebensweisheit, Lebenserfahrung und Erinnerungen zusammentragen, die mich tief berührten. Schon sehr bald wurde ich auf weitere Dorforiginale, resp. Themen, aufmerksam gemacht. Schliesslich schrieb und schrieb ich nur noch.

Vieles habe ich so erfahren, das ich für weitere Rundgänge verwenden kann, und meine Vorstellung über das Leben im alten Spiez wurde immer umfassender. Natürlich haben dabei auch die interessanten Bücher von Alfred Stettler geholfen, die ein enormes Wissen vermitteln.

Aus den Erinnerungen unserer betagten Dorfbewohner gelang es mir, fünf Portäts von Frauen zu gestalten, welche vor 100 Jahren hier gelebt haben. Dieser *Rundgang Frauenschicksale* ist mir der liebste, obwohl er sehr intensiv ist, da ich mich in kurzer Zeit in fünf verschiedene Personen verwandeln und einfühlen muss.

Bis ins Jahr 2008 sind fünf verschiedene Rundgänge entstanden. Mit Ausnahme des *Kraftplatz-Rundganges* sind alle kleine Theaterproduktionen. Von Mai bis Oktober werden diese jeden Monat angeboten. Auf Wunsch begleite ich aber auch Gruppen an andern Tagen.

Als *Sagelieder- & Gschichtewyb* erzähle ich meine Sagen, Märchen, Legenden und Geschich-

ten landauf, landab, bei allen möglichen Gelegenheiten, in passenden Kleidern, selbstgenäht oder aus der Brockenstube. Erzähle ich am Schärme, umrahme ich die Geschichten mit gesungenen alten Volksliedern und begleite mich dabei mehrstimmig auf der Bratsche.

Nähere Infos unter www.eva-frei.ch.



Stimmen aus dem Publikum

«Das Gschichtewyb betritt, die Bratsche unterm Kinn, musizierend den Raum, in urtümlichen, langen Kleidern, Schürze, Strohhut. Und beginnt zu erzählen: vom Senn auf der Alp, seiner wunderlichen Begegnung mit den Berggeistern, seiner schwierigen Wahl.

In atemloser Stille lauschen Jung und Alt, alle gebannt von der spannenden Erzählung und der farbigen Sprache. Am Ende der Geschichte der Wechsel zu Gesang, Jodel, Bratschenspiel, einer weiteren Seite dieser faszinierenden Erzählerin und Musikerin.

Und so, wie sie gekommen ist, entschwindet sie auch wieder – einfach hinreissend und sagenhaft!»

RW, Schloss Hünigen, Feb. 09

«Himmelwyt u ärdeschön, verschmizt, verschwörerisch, rührend, aufbrausend, charmant, unvergesslich! Ein umwerfender Abend!»

CF, Beatus Merligen, März 09



Rückmeldungen vom Berner FrauenKirchenFest 2008, an welchem Eva Frei als Amalie Spühler – Schultz im Rebberg und als Gschichtewyb mit ihrem Instrument im Abendprogramm auftrat, zusammengestellt von Marianne Vogel Kopp:

«Diese Frau ist eine Wucht, sie vermag ganz dichte Momente zu erzeugen.»

«Ihr Fundus scheint unerschöpflich. Sie ist eine Frau, die mit einem Reichtum an Recherche, vermischt mit eigener Erfahrung, spielt. Da wird es einem keinen Moment langweilig.»

«Eva Frei fasziniert mit ihrer Stimme. Sprechend und singend verfügt sie über ein breites Spektrum an Modulierkünsten. Damit vermag sie gleichzeitig den Verstand und die Emotionen ihrer Zuhörenden zu erreichen.»

«Man hängt an ihren Lippen, ganz still und atemlos, ist gebannt von ihren flinken Fingern auf dem Bratschenhals – um spontan in befreiendes Lachen auszubrechen. Eva Frei hat dramatisch – komisches Talent!»

«Ihre verschiedenen Auftritte waren die Glanzlichter des Festes!»



Als Musikerin unterrichte ich seit mehr als 20 Jahren die Instrumente Geige und Bratsche an der Musikschule der Region Thun, vor allem Kinder aus Spiez und Steffisburg. Was mich dabei je länger je mehr interessiert, ist nicht nur das ganzheitliche Unterrichten, sondern auch Projekte mit der Volksschule. So entstand vor zwei Jahren, in Zusammenarbeit mit dem Schulhaus Hofachern, das Musical KnatterRatter. Der zeitliche Aufwand aller Beteiligten war enorm, das Resultat aber hörens- und sehenswert und sicher sehr nachhaltig in der Erinnerung aller.



gieren oder nur widerwillig weitergeben, wenn überhaupt.

An den Musikschulen selbst ist aber ein riesiges Potential an sehr gut ausgebildeten Lehrkräften vorhanden. Da drängt sich die Frage auf, ob es nicht sinnvoll wäre, wenn in Zukunft Musikschulen und Volksschulen intensiver zusammenarbeiten könnten. Vor allem die unaufhaltsam kommenden Tagesschulen böten Platz und genügend Zeit und Raum, musikalische Projekte anzubieten und durchzuführen. Mit Freude weitergegebenes Wissen und Können, vermag sehr schnell den Funken überspringen zu lassen und könnte manches Kind zu eigenem Tun motivieren. Etwas gemeinsam zu erarbeiten und zu gestalten, belebt und schweisst zusammen, und das Vorführen des Resultats vor Publikum macht Spass und erfüllt mit Stolz.

Keine Schule mehr ohne mindestens einen Chor und ein Instrumentalensemble, so lautet die Devise der ausgebildeten Schulmusiker.

Es gibt noch viel zu tun, viel zu überdenken, viel zu reden und zu besprechen und eine grosse Überzeugungsarbeit, bis es soweit ist. Fürs erste aber müsste dem Musikunterricht durch die Jugend und Musik einen grösseren Stellenwert zugesprochen werden.

Wunschgedanken einer Idealistin? Vielleicht. Aber manchmal werden Wünsche wahr, nicht nur im Märchen.



Die Initiative «Jugend und Musik», wie sie jetzt lanciert worden ist als Pendant zu «Jugend und Sport», wünscht, dass alle Kinder gleichermassen Zugang zu gutem Musikunterricht bekommen. Da nicht alle die Möglichkeit haben, eine Musikschule zu besuchen und ein Instrument zu erlernen, müsste der erweiterte Musikunterricht in der Volksschule stattfinden.

Die neue Form der Lehrerausbildung an der Pädagogischen Hochschule PH, beinhaltet keine obligatorische Grundausbildung mehr in der Musik, wie es früher an allen Seminarien üblich war. Jedem Student, jeder Studentin, ist es freigestellt, «Musik» aus andern Studienfächern auszuwählen. So sind es im Moment gerade noch 30% aller zukünftigen LehrerInnen, die eine adäquate musikalische Ausbildung geniessen und diese später an ihre Schüler weitergeben können. 70% werden das Fach Musik im Beruf entweder dele-

Daten Spiezer Rundgänge der andern Art 2009

Kraftplätze

So	3. Mai	16.00 Uhr
So	7. Juni	11.00 Uhr
Mi	1. Juli	18.00 Uhr
Mi	5. Aug.	17.30 Uhr
So	6. Sept.	16.30 Uhr
Mo	28. Sept.	16.00 Uhr

Spiezer Gruselabende

Sa	9. Mai	19.45 Uhr
Fr	5. Juni	20.30 Uhr
Sa	4. Juli	20.45 Uhr
Fr	7. Aug.	19.45 Uhr
Fr	4. Sept.	19.15 Uhr
Sa	10. Okt.	18.00 Uhr

FrauenSchicksale

So	10. Mai	10.30 Uhr	Muttertag
Sa	6. Juni	10.00 Uhr	
Fr	3. Juli	17.30 Uhr	
So	9. Aug.	10.30 Uhr	
So	6. Sept.	10.00 Uhr	
Sa	10. Okt.	9.30 Uhr	

Sagen I: Bucht – Schloss – Spiezberg

Mo	1. Juni	9.30 Uhr	Pfingstmontag
Mo	12. Okt.	10.00 Uhr	

Sagen II: Bürg

Sa	30. Mai	10.30 Uhr	Pfingstsamstag
So	11. Okt.	16.00 Uhr	

Anmeldung unbedingt erforderlich!

Telefon 033 655 05 66, eva.frei@bluewin.ch
www.eva-frei.ch/piet

Kosten:

Erwachsene:
Sagen Fr. 20.–, Gruselabende Fr. 25.–,
Kraftplätze und FrauenSchicksale Fr. 25.–
1. Kind (6 bis 16 Jahre) Fr. 10.–,
alle weiteren gratis.



Gruselabend

Foto Jürg Spielmann

Versicherung ist Sache der Teilnehmer. Treffpunkte

Kraftplätze:

Parkplatz Infocenter am Bahnhof

Gruselabende:

Eingang Hondrichwald/Studweidstrasse

FrauenSchicksale:

Parkplatz unter Neubau Krankenhaus Spiez,
Asylstrasse

Sagen I:

Buswendeplatz Bucht Spiez, neben Pintli

Sagen II:

Eva Frei

Sagelieder- & Gschichtewyb
Studweidstrasse 38, 3700 Spiez
Tel. 033 655 05 66, www.eva-frei.ch

Beginn der Badesaison am 9. Mai

Schwimmen mit Unterwassermusik

Bald ist es wieder soweit. Die Türen des Freibad/Seebad Spiez werden am 9. Mai ab 12.00 Uhr geöffnet. Ab dieser Badesaison wird eine neue Attraktion angeboten.

Auch dieses Jahr wird die Sportler-Ehrung anlässlich der Badieröffnung durchgeführt. Am Vormittag, nach dem Fototermin, findet für die aus verschiedenen Sportarten geehrten Personen und die eingeladenen VertreterInnen der Sportvereine, Schulhäuser, Verwaltung, Mitglieder Sportkommission, Badmeister und Hauswarte ein Wasserplausch im bis zu diesem Zeitpunkt noch unbenützten Schwimmbecken statt. Dabei werden auch die Lachmuskeln trainiert.

Schon ab Saisonbeginn finden Schlag auf Schlag viele Anlässe statt. Nach der Baderöffnung kann am Sonntag beim Muttertagsbrunch geschlemmt werden. Die darauffolgende Woche steht ganz im Zeichen der Gesundheit. Vom 10. - 16. Mai findet das Raiffeisen-Schwimmen statt. Die Raiffeisenbank Thunersee-Süd spendet für jeden geschwommenen Kilometer einen Franken (für Mitglieder der Raiffeisenbank Thunersee-Süd zwei Franken) an das Schulschwimmprojekt. Wir bitten die Bevölkerung, bei dieser sinnvollen Aktivität rege mitzumachen und damit unsere SchülerInnen zu unterstützen und natürlich auch sich selber etwas Gutes zu tun.

Neue Attraktion

Mit dem Einbau von Beschallungsanlagen kann sich der Unterwasser-Schwimmer bei seinen Runden von entspannender Musik begleiten lassen. Spiez gehört dem Bäderverbund Thunersee an. Dies bedeutet, dass Sie durch Vorweisen des Saison-Abonnementes auf Einzeleintritten in den folgenden Bädern bis 50 % Ermässigung erhal-



ten: Strandbad Thun, Aarebad Thun, Freibad Steffisburg, Freibad Uetendorf, Hallenbad Heimberg, Hallenbad Oberhofen, Hallenbad Aeschi, Hallenbad Beatenberg und Schwimmbad Merligen. Zudem erhalten Besitzer von Erwachsenen-Abonnementen auch bei der Schifffahrt BLS Thuner- und Brienzersee eine Vergünstigung, indem Sie einen Gutschein für eine Tageskarte zur Schifffahrt auf dem Thuner- und/oder Brienzersee zum Preis von Fr. 29.- statt Fr. 59.- erhalten.

Ab 18.00 Uhr günstiger

Aufgrund höherer Fixkosten (u. A. Chemikalien, Strom etc.) hat der Gemeinderat auf Antrag der Sportkommission die Eintrittspreise angemessen erhöht. Neu sind die vergünstigten Eintritte ab 18.00 Uhr.

Einzeleintritt (*ab 18 Uhr)

Erwachsene	Fr. 6.-	(*Fr. 4.-)
Lehrlinge/Studenten	Fr. 5.-	(*Fr. 3.-)
Kinder	Fr. 3.-	(*Fr. 2.-)

Abonnement 10 Eintritte

Erwachsene	Fr. 50.-
Lehrlinge/Studenten	Fr. 40.-
Kinder	Fr. 25.-

Saison-Abonnement

Erwachsene	Fr. 75.-
Lehrlinge/Studenten	Fr. 60.-
Kinder	Fr. 33.-
Familienabo (mind. 1 Elternteil + 1 Kind)	
- Erwachsene	Fr. 62.-
- Kinder	Fr. 30.-
ab dem 4. Kind gratis	
(Depot Fr. 10.- auf den Abos)	

Nach sechs Jahren als Stellvertreter des Chefbadmeisters verlässt Philipp Reusser die Gemeinde unter dem Motto «das Fernweh ruft». Er hat sich entschieden, einige Sehenswürdigkeiten Europas per Velo zu besichtigen.

Der Restaurantbetrieb im Freibad/Seebad wird von Monika Wenger bereits seit 20 Jahren geführt. Die abwechslungsreichen, köstlichen und preiswerten Angebote werden von Jung und Alt

sehr geschätzt. Wir danken an dieser Stelle ganz herzlich fürs Engagement und die Treue.

Die Badeordnung wurde von der Sportkommission überarbeitet und vom Gemeinderat per 25. März in Kraft gesetzt. Diese Vorschriften werden in der Badi aufgehängt. Die Gäste werden gebeten, die Badeordnung zu berücksichtigen.

Öffnungszeiten Freibad/Seebad Spiez

9. Mai bis 13. September

Mai bis August 07.30 – 20.00 Uhr

September 08.00 – 19.00 Uhr

Wir wünschen Ihnen viel Vergnügen in der neuen Badesaison.

Besuchen Sie uns im Internet:
www.freibadspiez.ch

Liegenschaftsverwaltung Spiez
Badmeister Freibad/Seebad

Urnengang vom 17. Mai

Wichtige Änderungen bei den Wahllokalen

Bitte beachten Sie die vom Gemeinderat Spiez beschlossenen Änderungen bei den Abstimmungslokalen. Diese treten mit dem bevorstehenden Urnengang vom 17. Mai in Kraft.

Wahllokale in den Bäuerten

Die Wahllokale in den Bäuerten wurden ersatzlos aufgehoben. Somit ist ab dem Urnengang vom 17. Mai in den bisherigen Wahllokalen Schulhaus Faulensee, Schulhaus Hondrich, altes Schulhaus Spiezwiler und altes Schulhaus Einingen keine Stimmabgabe mehr möglich.

Wahllokal Spiez

Die bisherigen Öffnungszeiten wurden reduziert. Das Wahllokal Spiez hat nur noch am Abstimmungssonntag von 10.00 bis 11.30 Uhr geöffnet.

Briefkasten Gemeindeverwaltung Spiez

Die briefliche Stimmabgabe via Briefkasten bei der Gemeindeverwaltung, Sonnenfelsstrasse 4, Spiez ist neu bis Samstag, 20.00 Uhr möglich.

Briefliche Stimmabgabe

Bitte beachten Sie, dass bei der brieflichen Stimmabgabe die Ausweiskarte zwingend unterschrieben werden muss. Ansonsten ist die Stimmabgabe ungültig. Achten Sie zudem auf eine ausreichende Frankatur. Speziell für die letzte Woche vor dem Urnengang wird A-Post empfohlen.

Gemeinderat Spiez

Rundwanderweg wird eröffnet

Am 10. Mai ist es so weit

Was einst im Jahr 1914, dank der Initiative von August Mützenberg, als der Strandweg von Spiez nach Faulensee begann, findet eine Fortsetzung: Der 14 km lange Rundwanderweg Spiez wird am 10. Mai, am Muttertag, eröffnet. Weit abseits von lärmenden und staubigen Strassen, mit schönster Aussicht auf die Berner Alpen, in die Täler und auf den Thunersee entdecken Sie Spiez von der schönsten Seite.

Ruedi Zeller, Mitglied des Umsetzungsteams 2 des Ortsmarketingvereins SPIEZAKTIV ist der Initiator des Projektes und hat während drei Jahren an der Umsetzung gearbeitet. Das Projekt fand Unterstützung von der Einwohnergemeinde Spiez, Spiez Tourismus sowie vom Verein Schönes Spiez. Dank einem vom Gemeinderat bewilligten Kredit konnten der Rundwanderweg beschilbert und einige Wegpartien ausgebessert werden. Die Produktionskosten des Situationsplans werden von Spiez Tourismus übernommen.

Interessanter Faltprospekt erhältlich

Ein Faltprospekt zeigt, nebst einer ausführlichen Karte und einem Höhenprofil, den Verlauf des Rundwanderweges und beschreibt die vier Teilabschnitte Strandweg, Höhenweg, Spiezwilerweg und Rebenweg. Auf der Karte sind flache und steigende Wegpartien durch drei Kategorien markiert. Bei der Routenwahl wurde darauf geachtet, dass auch Familien mit Kindern und Kinderwagen die Wege begehen können. Dank der einheitlichen Beschilderung durch weisse Wegweiser mit grünem Piktogramm finden sich auch Ortsunkundige leicht zurecht. Zudem ermöglicht ein gutes Angebot an Bushaltestellen und Parkmöglichkeiten dem Besucher, seine Wanderung oder seinen Spaziergang an einem x-beliebigen Ort zu starten.

Kultur am Spiezer Rundwanderweg

Der Weg führt aber nicht nur durch eindruckliche Naturlandschaften, auch die reichen Spiezer Kulturgüter am Rande des Weges erhalten Beachtung. Der Verein Schönes Spiez, welcher als Beitrag zu seinem 25-Jahr Jubiläum einen «kulturellen Dorfrundgang» durch Spiez plante, konnte sein Projekt mit dem Rundwanderweg Spiez kombinieren. Der im Jahr 1984 gegründete Verein «Schönes Spiez» zählt heute ca. 70 Mitglieder. Er setzt sich vor allem für die Erhaltung des Dorfbildes von Spiez ein. Auf dem Faltprospekt sind eine Auswahl von geschützten Häusern und Objekten am Rand des Rundwanderweges kurz beschrieben und mit einem kleinen Bild versehen. Aus Platz- und privatrechtlichen Gründen ist es leider nicht möglich, ein vollständiges Inventar aller Objekte auf dem Prospekt zu veröffentlichen.

Eröffnung am Muttertag

Der Weg ist offiziell ab dem 10. Mai geöffnet. Die einheimische Bevölkerung erhält am Muttertag die Gelegenheit, den Rundwanderweg spielerisch kennen zu lernen. Eine Postenwanderung bietet eine Alternative zum traditionellen Muttertags-Spaziergang. Am Wegrand sind vier Posten aufgestellt, bei welchen der Spaziergänger kleine Geschenke erhält. Der Start der Postenwanderung ist beim Kiosk in der Spiezer Bucht und muss zwischen 11.00 Uhr und 14.00 Uhr erfolgen. Die Teilnehmer erhalten eine Wettbewerbskarte, auf der nach jeder zurückgelegten Etappe als Belohnung ein Eintrag erfolgt. Wer mindestens eine Etappe zurück legt, darf an der Verlosung der drei Hauptpreise teilnehmen. Zu gewinnen gibt es ein Abendessen für vier Personen im Hotel Eden, ein Abendessen für zwei Personen im



Hotel Belvédère und ein Abendessen für zwei Personen im Hotel Seegarten-Marina.

Ausdehnung Rundwanderweg

In einem nächsten Schritt ist die Ausdehnung des Rundwanderweges nach Einigen geplant. Eine Rundwanderroute kann erst nach erfolgter Realisierung des Uferweges bestimmt werden. Damit sind weitere Arbeitsstunden verbunden.

Mit dem neuen Rundwanderweg Spiez sind nun Natur und Kultur in einem Angebot kombiniert. Das Wandern auf dem neuen Rundwanderweg ist eine zusätzliche Attraktion für Einheimische, Tagesausflügler wie auch für die Feriengäste der ganzen Region.

Es freuen sich auf Ihren Besuch:

*SPIEZAKTIV
Verein Schönes Spiez
Spiez Tourismus
Gemeinde Spiez*

Von der Bucht an den Bahnhof...

...mit dem Postauto

Die Seebuslinie wird dieses Jahr vom 31. Mai bis und mit 13. September bedient. Die PostAuto Schweiz AG führt die Linie vorläufig für die Saison 2009.

Die PostAuto Schweiz AG beteiligt sich mit 15'000 Franken am 80'000-fränkigen Defizit. 15'000 Franken hat ebenfalls die BLS gesprochen. Für 2010 wird überprüft, mit welchen Massnahmen und Kosten die Seebuslinie allenfalls ins Ortsbusnetz integriert werden könnte. Nutzen Sie die Seebuslinie dieses Jahr, wenn Sie einen Ausflug mit dem Schiff machen – oder wenn Sie zum Beispiel von der Badi ins Dorf zurückkehren.

Die Passagierfrequenzen werden beim Entscheid, in welcher Form und ob überhaupt die Linie weitergeführt wird, eine Rolle spielen.

Schiffanschluss wird immer abgewartet

Im Fahrplan hat sich noch ein kleiner Fehler eingeschlichen – beim Kurs um 17.27 Uhr ab Bucht würde streng nach Fahrplan die Ankunft des Schiffes aus Thun nicht abgewartet – das ist natürlich nicht so. Die PostAuto AG garantiert den Anschluss ans um 17.27 Uhr ankommende Schiff auch für diesen Kurs.

*PostAuto Schweiz AG und
Abteilung Sicherheit Spiez*

Hochwasseralarm per SMS

Neues Angebot des Kantons

Neu besteht die Möglichkeit, Meldungen über drohende Hochwasser via SMS zu erhalten. Mit dieser kostenpflichtigen Dienstleistung (20 Rappen / SMS) des Kantons Bern können Sie sich Informationen bei drohendem Hochwasser des Thunersees direkt per SMS auf Ihr Handy zusenden lassen.

Die SMS-Benachrichtigungen erfolgen aufgrund der Lage-Einschätzung unter Berücksichtigung des Wasserpegels des Sees, den Erfahrungen aus früheren Hochwassern sowie den meteorologischen Entwicklungen. Die Benachrichtigungen werden jeweils durch das Regierungsstatthalteramt Thun versendet.

Anmeldung

Senden Sie ein SMS mit dem Kennwort HWTHUNERSEE ON (oder HWTHUNERSEE START) an die Zielnummer 939. Die Registrierung ist auch im Internet möglich unter www.be.ch/hw-sms.

Abmeldung

Falls Sie sich wieder abmelden möchten, senden Sie direkt per Handy ein SMS mit dem Text HWTHUNERSEE OFF oder (HWTHUNERSEE STOP) an die Zielnummer 939.

Probealarm

Um die erforderliche Bereitschaftskontrolle sicherstellen zu können, werden halbjährlich Probealarme durchgeführt (max. 2 SMS / Jahr). Dabei werden sämtliche registrierten Abonnenten der jeweiligen Infochannel per SMS zum Test alarmiert. Je Probealarm wird 1 SMS versendet.

Nutzungsbedingungen

Es kann nicht sichergestellt werden, dass jede vorgesehene Warnung rechtzeitig ausgesendet bzw. empfangen werden kann. Diese Dienstleistung ist ein ergänzendes Angebot zur Eigenverantwortung.

Die Justiz-, Gemeinde- und Kirchendirektion des Kantons Bern lehnt jegliche Haftungsansprüche aus der Nutzung dieses SMS-Angebots ab und kann keine Gewähr für die gemachten Angaben übernehmen. Der gleiche Dienst kann auch für den Bielersee abonniert werden.

Obligatorisch für Liegenschaftsbesitzer

Die Gemeindeführungsorganisation Spiez GFO verpflichtet die Besitzer hochwassergefährdeter Liegenschaften, im Sinne der Eigenverantwortung diesen Dienst zu abonnieren. Künftig erfolgt bei einem Hochwasserereignis keine direkte Kontaktaufnahme zwischen GFO und Liegenschaftsbesitzer. Die betroffenen Liegenschaftsbesitzer werden durch die GFO noch direkt über diese Neuerung informiert.

Weiter empfiehlt die Gemeindeführungsorganisation allen Besitzern von Bootsplätzen, den Dienst ebenfalls zu abonnieren.

Regierungsstatthalteramt Thun und Gemeindeführungsorganisation Spiez

Soziale und berufliche (Re-)Integration

Nischenarbeitsplätze als Türöffner in den Arbeitsmarkt

Durch Nischenarbeitsplätze können Sozialhilfebezüger sozial und beruflich (re-)integriert werden.

Klienten und Klientinnen, die ein Gesuch um Sozialhilfe stellen, werden so rasch als möglich einem zweiwöchigen Abklärungsprogramm zugewiesen (Ausnahme: diejenigen, die aus gesundheitlichen oder erziehungsbedingten Gründen zurzeit nicht in Frage kommen).

Mit dieser Abklärung werden folgende Zielsetzungen angestrebt:

- Welches sind die persönlichen und beruflichen Stärken und Schwächen?
- Welche Anschlusslösungen drängen sich daher auf?
- Tagesstruktur
- Ist die Klientin bzw. der Klient gewillt, im Rahmen der Mitwirkungs- und Schadenminderungspflicht ihren bzw. seinen Beitrag gemäss Sozialhilfegesetz zu leisten?

Anschliessend besteht die Verpflichtung ein Beschäftigungs- und Integrationsangebot mit Laufdauer von 6 – 12 Monaten zu absolvieren.

Zielsetzungen der Integrationsprogramme sind:

- Ausbau der Kompetenzen
- Aufarbeitung der Schwächen
- Tagesstruktur
- Fehlendes schulisches/berufliches Wissen nachholen
- Bewerbungstraining/Bewerbungen
- Missbrauchsprävention und -bekämpfung

Schliesslich befindet sich seit anfangs 2009 das Vermittlungs-Coaching im Aufbau, mit folgenden Zielsetzungen:

- Nachhaltige, berufliche Lösungen im 1. Arbeitsmarkt. Es werden längerfristige, stabile und bezahlte Anstellungsverhältnisse angestrebt.
- Begleitung bei bereits erfolgtem oder bevorstehendem Arbeitsmarkteinstieg, zudem Beratung und Unterstützung der Arbeitgeber.

Vermittlungs-Coaching stellt für die Stellensuchenden und die Arbeitgeber eine win-win Situation dar. Es sind längere Probezeiten und finanzielle Entlastungen der Arbeitgeber in der Einarbeitungsphase möglich. Die Arbeitnehmer erhalten mehr Zeit, sich zurechtzufinden und bei Eignung die Möglichkeit einer Festanstellung und Ablösung von der Sozialhilfe.

Die Sozialen Dienste Spiez arbeiten dazu intensiv mit dem Schweizerischen Arbeiterhilfswerk SAH Bern zusammen. Das SAH übernimmt in diesen Beschäftigungs- und Integrationsprogrammen die Rolle des Programmanbieters. Finanziert wird das Ganze via Ermächtigung der Gesundheits- und Fürsorgedirektion des Kantons Bern.

Interessierte Arbeitgeber mit Nischenarbeitsplätzen melden sich beim Schweizerischen Arbeiterhilfswerk SAH Bern, Krattigstr. 2, 3700 Spiez, Tel: 033 / 655 30 70, beratung@sah-be.ch.

Soziale Dienste Spiez

Umgestaltung Oberlandstrasse

Entscheid zwischen zwei starken Projekten

Die Chancen stehen gut, dass die Oberlandstrasse neu gestaltet und aufgewertet wird. Ende April fällt die Wettbewerbsjury ihre Wahl. Bis Ende Juni können sich die Spiezerinnen und Spiezer zum Siegerprojekt äussern.

Lange schienen die Interessen zur Umgestaltung der Oberlandstrasse weit auseinander zu liegen. Umso grösser war die Überraschung, als sich bei der ersten Jurierung der drei im Studienauftrag eingereichten Projekte alle einig waren: Die oft diskutierte Einbahnlösung für die Bahnhof- und die Oberlandstrasse hat deutlich mehr Nachteile als Vorteile. Sie ist vom Tisch. Mit den beiden anderen Projekten stand die Jury, der rund 25 VertreterInnen verschiedenster Spiezer Institutionen angehören, hingegen vor der Qual der Wahl.

Die Projekte

Beide Projekte zeigen sehr gute Lösungen und haben viele Gemeinsamkeiten: Sie legen Wert auf die Verbindung zwischen dem Bahnhof, der Oberlandstrasse und der Bucht, behalten die heutige Verkehrsführung mit Tempo 30 bei und versuchen, in der engen Oberlandstrasse mehr

Grosszügigkeit zu schaffen. Im Vorschlag der Verkehrsplanung Metron geschieht dies durch einen breiten Fussgängerbereich auf der Sonnenseite und ein schmaleres Trottoir samt Parkierung auf der Schattenseite. Ein durchgehender «Spiezer-Streifen» grenzt die Fahrbahn ab. Im Vorschlag des Teams Ehrenbold Schudel Architektur entsteht Grosszügigkeit durch die flächenhafte Gestaltung des Strassenraumes von Fassade zu Fassade und den differenzierten Umgang mit Vorbereichen, Querbeziehungen und der Beleuchtung. Ganz unterschiedliche Ansätze sehen die Teams für den Lötschbergplatz: Bei der Metron ein Kreisel, bei Ehrenbold Schudel eine Vereinfachung der heutigen Lösung und Verzicht auf die Lichtsignalanlage.

Beide Teams wurden beauftragt, ihre Vorschläge zu konkretisieren.

Der Sieger

Ende April hat die Jury einen definitiven Entscheid gefällt und das Siegerprojekt ausgewählt. Bekanntgegeben wird der Juryentscheid an der Startveranstaltung zur öffentlichen Mitwirkung. Der Kanton Bern und die Gemeinde Spiez möch-



ten damit den SpiezerInnen frühzeitig die Gelegenheit geben, sich zum ausgewählten Projekt zu äussern. Die Ergebnisse des Studienauftrags werden in der Schulanlage Längenstein ausgestellt. Einsendeschluss für Mitwirkungseingaben ist der 26. Juni.

Übrigens: Ab Mitte Mai werden in zahlreichen Schaufenstern an der Oberlandstrasse alte Fotos der Oberlandstrasse ausgestellt.

Informationsveranstaltung:

25. Mai, 19.30 Uhr, Lötschbergsaal

Mitwirkungsausstellung:

26. Mai bis 12. Juni, Foyer Schulanlage Längenstein (9.00-12.00 und 14.00-18.00 Uhr)

Auskünfte in der Ausstellung:

27. Mai und 2. Juni, 18.00-20.00 Uhr

Einreichfrist Mitwirkungseingaben:

26. Juni, Bauverwaltung Spiez

Ausstellungsplakate und Fragebogen:

www.spiez.ch oder Bauverwaltung Spiez

Bauverwaltung Spiez

Öffnungszeiten Verwaltung über Auffahrt

Wir wünschen allen erholsame Auffahrtstage



Die Büros der Gemeindeverwaltung sowie der Werkhof Spiez bleiben an Auffahrt und am Freitag nach Auffahrt geschlossen:

- Donnerstag, 21. Mai
- Freitag, 22. Mai

Ab Montag, 25. Mai, gelten wieder die normalen Öffnungszeiten.

*Gemeinderat Spiez
Redaktion SpiezInfo*

Wärmedämmvorschriften verschärft

Neue Vorschriften seit Anfangs Jahr

Seit Anfangs Jahr gelten im Kanton Bern neue verschärfte Vorschriften bezüglich Wärmedämmung von Gebäuden. Sie betreffen sowohl Neubauten als auch Sanierungen.

40% der gesamten verwendeten Energie wird für die Bereitstellung von Wärme in Gebäuden eingesetzt. Hier liegt ein grosses Sparpotential. Massnahmen an der Gebäudehülle haben sowohl in der kantonalen wie auch in der eidgenössischen Energiepolitik einen hohen Stellenwert.

Die Kantone als energiepolitische Schrittmacher

Im Jahre 2008 hat die Konferenz der kantonalen Energiedirektoren eine deutliche Verschärfung der Dämmvorschriften gegenüber den bisherigen Vorschriften beschlossen, die bis 2011 in allen Kantonen umgesetzt sein soll.

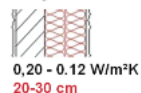
Bei Neubauten liegen die erforderlichen Dämmstärken neu im Bereich von 15 bis 30 cm, je nachdem ob erneuerbare Energie zur Beheizung verwendet wird oder nicht. Bei Sanierungen muss bis 15 cm isoliert werden.

Neubau

mit erneuerbaren Energien



ohne erneuerbare Energien



Sanierung



mehr als blosse Reparatur- und Unterhaltsarbeiten wie Reinigen, Malen, Reparatur des Aussenputzes vorgenommen, z. B. Ersatz des Aussenputzes, so müssen diese Gebäudehüllpartien die aktuellen Dämmvorschriften erfüllen. Worauf achten bei einer Sanierung?

Wird das Dach vollständig erneuert, sollen Dämmstärken von 30 cm in Betracht gezogen werden. Bei keinem anderen Bauteil kann so problemlos so stark gedämmt werden. Nutzen Sie die Chance! Fensterersatz und Fassadendämmung müssen gut aufeinander abgestimmt werden, vor allem dann, wenn sie nicht gleichzeitig ausgeführt werden.

Zweifach-Verglasungen noch zulässig?

Neue Fenster mit Zweifachverglasung erreichen die geforderten Werte knapp. Lassen Sie sich den U-Wert der neuen Fenster deklarieren (Mischwert aus: Glas, Glasverbund und Rahmen; er darf höchstens 1.3 W/m²K betragen). Mit der Wahl einer Dreifachverglasung sind Sie auf der sicheren Seite.

Förderbeiträge

Noch bis Ende 2009 können bei der Stiftung Klimarappen (www.stiftungsklimarappen.ch) Fördergesuche für umfangreiche wärmetechnische Sanierungen von Gebäudehüllen eingereicht werden. Die Höhe der Förderbeiträge liegt im Bereich von 5 bis 10% der Investitionskosten.

Regionale Energiebertaug
Industriestrasse 6, 3607 Thun
Tel 033 225 22 90
eb@energiethun.ch

Bauverwaltung Spiez

Reparaturführer im Internet

Reparieren statt wegwerfen: www.reparaturfuehrer.ch

Das Vermeiden von Abfällen ist ein wichtiger Eckpfeiler in der Abfallwirtschaft, das Reparieren von Konsumgütern eine konkrete Massnahme zur Abfallvermeidung. Der neu gestaltete Reparaturführer im Internet für die Regionen Thun und Bern trägt mit seinem originellen Auftritt dazu bei, dass defekte Gegenstände den Weg zur Reparatur finden.

Am 15./16. Mai findet der schweizerische Aktionstag «Wahre Werte» statt. Am Aktionstag soll die Bevölkerung Gelegenheit erhalten, die Werte zu entdecken, die in Ressourcen, in Produkten und sogar in Abfällen stecken. National wird der Aktionstag «Wahre Werte» von der Organisation Praktischer Umweltschutz Schweiz Pusch koordiniert. Dabei wird der neugestaltete Reparaturführer im Internet anlässlich eines Reparaturmärits der Öffentlichkeit vorgestellt.

Eine kleine Delegation von Reparaturbetrieben der Region Thun, Steffisburg und Spiez reparieren gratis Gegenstände, die die Leute vorbeibringen, vor Ort oder machen Kostenvoranschläge.

Reparaturführer - von der Broschüre ins Internet

1996 startete in der Region Thun das Projekt «Reparieren statt Wegwerfen». Im selben Jahr erschien der erste Reparaturführer im Kanton Bern als gedruckte Broschüre. Im Jahr 2002 wurde die Broschüre aus Kostengründen durch einen Internetauftritt abgelöst.

Zur Belebung des Reparatur-Gedankens und mit dem Ziel, weitere Betriebe für den Reparaturführer zu gewinnen, wurde der Internetseite einem «Face-Lifting» unterzogen. Seit dem 1. Januar 2009 ist die neugestaltete Website unter www.reparaturfuehrer.ch aufgeschaltet. Am neuen, ori-

ginellen Auftritt des Reparaturführers sind bisher aus der Region Bern die Gemeinden Köniz, Muri und die Stadt Bern, aus der Region Thun die Gemeinden Steffisburg, Spiez und die Stadt Thun beteiligt. Weitere Gemeinden, die sich mit ihren lokalen Gewerbebetrieben am Reparaturführer beteiligen möchten, sind willkommen und werden in der nächsten Zeit beworben.

www.reparaturfuehrer.ch / Anmeldung und Kosten

Interessierte Betriebe können sich ab sofort auf der Internetseite für den Reparaturführer mittels eines entsprechenden Eingabefensters direkt anmelden. Die Kosten für die Laufzeit von drei Jahren betragen Fr. 90.- pro Betriebsbeitrag.

Weitere Auskünfte:

Heinz von Gunten, Bauverwaltung Spiez
Rolf Bolz, Tiefbauamt der Stadt Thun

Bauverwaltung Spiez

Samstag 16. Mai 2009
Thuner Aktionstag Wahre Werte
Bewusster Umgang mit Rohstoffen, Produkten und Abfällen

Reparaturmärit

Bälliz Thun
vor Central Apotheke
von 9 bis 15 Uhr

«itzadsekt»

www.reparaturfuehrer.ch

Eggimanns gehen in den Ruhestand

Die Finanz- und Liegenschaftsverwaltung dankt herzlich

Auf Ende April sind Hansruedi und Annemarie Eggimann in Pension gegangen. Die beiden haben das Schulhaus Spiezmoos und die Turnhalle Seematte während 15 Jahren mit viel Initiative und Engagement gewartet.

Hansruedi Eggimann hat neben seinem Job als Hauswart über lange Jahre auch die Anliegen der Hauswarte in der Sportkommission vertreten. In den vergangenen Jahren hat er die Funktion des Präsidenten im Gemeindepersonalverband ausgeübt.

Am 15. September 1994 haben Hansruedi und Annemarie ihre Stellen als Hauswartehepaar im Schulhaus Spiezmoos und in der Turnhalle Seematte angetreten. Durch ihre freundliche und hilfsbereite Art und der exakten Arbeitsweise sind sie schnell zu einem fixen Wert im Schul- und Sportbetrieb geworden. Die beiden wurden von den Anlagebenutzern, insbesondere von der Schule, sehr geschätzt. Auch der in den letzten Jahren mit einigen Umstellungen verbundene Wandel vom Abwart zum Hauswart hat Hansruedi gut gemeistert. Dabei wurde er stets tatkräftig von Annemarie unterstützt. Die gesellschaftlichen Veränderungen, die sich auch rund um den Schulbetrieb deutlich bemerkbar machen, hat Hansruedi bis zu seiner Pension richtig einordnen können: Dazu gratulieren wir ihm herzlich.



Wir werden Hansruedi und sein Markenzeichen (blauer Berufsschurz) sowie sein Engagement vermissen. Für den Einsatz in den letzten 15 Jahren danken wir von Herzen und wünschen den beiden für die gemeinsame Zukunft im Ruhestand alles Gute und vor allem gute Gesundheit.

*Andreas von Känel, Chefhauswart
Finanz- und Liegenschaftsverwaltung*

Schulfreie Halbtage festgelegt

Schuljahr 2009/2010

Die Zentralschulkommission hat die schulfreien Halbtage für Kindergarten, Primarschule sowie Real- und Sekundarschule festgelegt.

Nach wie vor steht den Kindern das Recht zu, fünf eigene freie Halbtage zu beziehen.

Zentralschulkommission Spiez

Zwei Halbtage nach Auffahrt
– Freitag, 14. Mai 2010, ganzer Tag

Ein Halbtag vor Sommerferien
– Freitag, 02. Juli 2010, Nachmittag

Die verbleibenden Halbtage werden für Konferenzen, Hospitium der Lehrerschaft, Fortbildung und Anlässe reserviert. Für deren Bewilligung sind die entsprechenden Schulkommissionen zuständig.



Wochenplätze gesucht

Schülerinnen und Schüler helfen Ihnen gerne

Haben Sie regelmässige Arbeiten (z. B. Gartenarbeiten, Reinigungsarbeiten, Haushaltshilfen, Botengänge, usw.) zu erledigen, die eine Schülerin oder ein Schüler übernehmen könnte?

Gute Erfahrung

Dank der Wochenplatzbörse Spiez können Schülerinnen und Schüler bei einer sinnvollen Beschäftigung ihr Taschengeld verdienen. Zudem können sie wertvolle Erfahrungen für das spätere Berufsleben sammeln.

Auf der Website können private Personen oder auch Gewerbe und Industrie kostenlos ihren Wochenplatz ausschreiben:
www.wochenplatzboerse.spiez.ch

Kinder- und Jugendarbeit Spiez

Anmeldung ohne Internet

Selbstverständlich können sich auch Personen ohne Internetzugang an der Wochenplatzbörse Spiez beteiligen. Telefonische Meldungen nimmt die KJAS gerne entgegen unter 033 655 08 16.



Neues Personal der Gemeindeverwaltung

Wir heissen die neuen Mitarbeitenden herzlich willkommen



Vorname und Name
Bernhard Jenzer

Geburtsjahr
1969

Das Redaktionsteam SpiezInfo bedankt sich herzlich bei seinem Mitglied Christoph Stalder und wünscht ihm bei der neuen Herausforderung alles Gute!

Angestellt als
Abteilungsleiter Stv. Sicherheit, 100%
Abteilung Sicherheit
Bernhard Jenzer ersetzt Christoph Stalder



Vorname und Name
Alain Berger

Geburtsjahr
1983

Angestellt als
Verwaltungsangestellter, 100%
Soziale Dienste
Alain Berger ersetzt Ruth Rätz



Vorname und Name
Barbara Held

Geburtsjahr
1959

Angestellt als
Verwaltungsangestellte, 70%
Soziale Dienste
Barbara Held ersetzt Angela Schneiter

GEMEINDE SPIEZ – TELEFONNUMMERN, E-MAIL-ADRESSEN, ÖFFNUNGSZEITEN

Gemeindeschreiberei, 033 655 33 15 gemeindeschreiberei@gemeindespiez.ch	Steuerverwaltung, 033 655 33 60 steuerverwaltung@gemeindespiez.ch	Kinder- und Jugendarbeit, 033 655 08 16 kjas@gemeindespiez.ch
Schulsekretariat, 033 655 33 68 schulsekretariat@gemeindespiez.ch	Soziale Dienste, 033 655 33 55 sozialdienste@gemeindespiez.ch	Homepage der Gemeinde: www.spiez.ch
Abteilung Sicherheit, 033 655 33 48 sicherheit@gemeindespiez.ch	Bauverwaltung, 033 655 33 22 bauverwaltung@gemeindespiez.ch	Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung: Mo-Fr: 09.00-11.30/14.00-17.00 Uhr Do: 09.00-11.30/14.00-18.00 Uhr
Finanzverwaltung, 033 655 33 40 finanzverwaltung@gemeindespiez.ch	Werkhof, 033 655 33 70 werkhof@gemeindespiez.ch	
Liegenschaftsverwaltung, 033 655 33 84 liegenschaftsverwaltung@gemeindespiez.ch	AHV-Zweigstelle, 033 655 33 45 ahvzweigstelle@gemeindespiez.ch	



Kindergarten und Primarschule

Schwimmunterricht in der Primarschule Spiez



Schwimmen gehört zu den Grundfertigkeiten, die jedes Kind in Spiez lernen soll. Deshalb wird ab dem nächsten Schuljahr an allen Primarschulen der Gemeinde Spiez Schwimmen unterrichtet.



Ausgebildete Schwimmlehrkräfte erteilen den Unterricht mit Unterstützung der Regelklassenlehrkraft. Der Unterricht ist in drei Phasen aufgeteilt: die Wassergewöhnung, die Wasserbewältigung / Wasserkompetenz und das Erlernen der Schwimmtechnik. Nur wenn alle diese Stufen durchlaufen werden, lernt ein Kind gut und sicher schwimmen.



Ein Schwimmheft, in welchem die Fortschritte dokumentiert werden, begleitet das Kind über mehrere Jahre.



Dank einer grosszügigen Spende des Frauenvereins Spiez wird die Abgabe des Schwimmhefts an alle Kinder des 1. Schuljahres ermöglicht. Auch die Raiffeisenbank unterstützt die Beschaffung mit einem Sponsoren-Schwimmen.



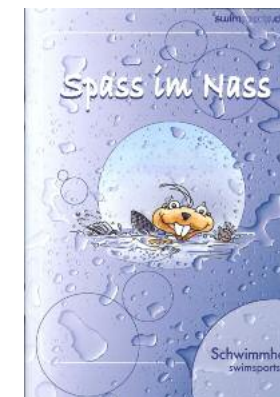
Beiden Organisationen danken wir an dieser Stelle ganz herzlich.



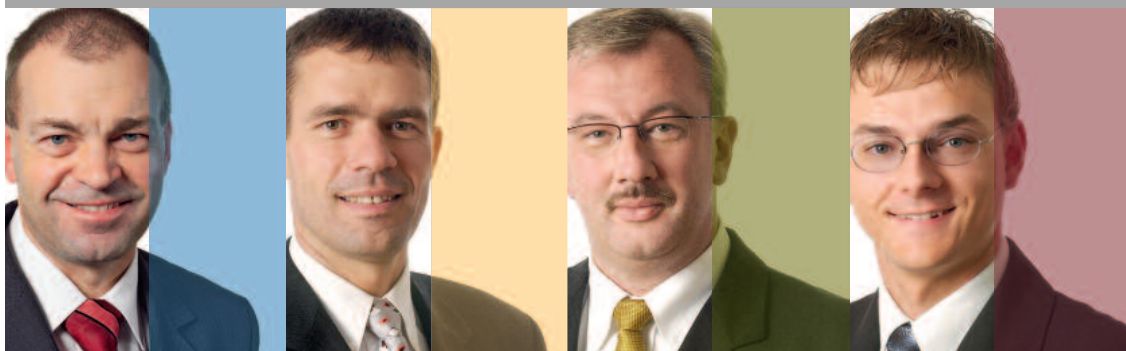
Über den genauen Ablauf des Schwimmunterrichts werden die Eltern der Primarschülerinnen und Primarschüler vor den Sommerferien schriftlich informiert.



Badmeister Freibad/Seebad Spiez
Schulleitung Kindergarten und Primarschule Spiez



Willkommen beim Private Banking
der BEKB | BCBE in Ihrer Region







Alfred Krebs
033 655 55 72

Bruno Martig
033 655 55 53

Bruno Jost
033 675 01 80

Marc Steinhauer
033 673 71 73

-  Kronenplatz, 3700 Spiez, alfred.krebs@bekb.ch
-  Kronenplatz, 3700 Spiez, bruno.martig@bekb.ch
-  Hauptstrasse, 3718 Kandersteg, bruno.jost@bekb.ch
-  Dorfstrasse 31, 3715 Adelboden, marc.steinhauer@bekb.ch



Kleintierpraxis Schlössli unter gemeinsamer Führung

Wir freuen uns, Ihnen mitzuteilen,
dass die Kleintierpraxis Schlössli in Spiez ab sofort neu von

**Frau Dr. med. vet. Regine Herrmann
und Frau med. vet. Isabelle Bühler**

gemeinsam geführt wird.



Dr. Regine Herrmann



Isabelle Bühler

Sprechstunden

Montag – Freitag: 8.30 – 12.00 h, 13.30 – 17.30 h
Mittwochnachmittag geschlossen
Samstag: 8.00 – 11.00 h

Wir und unser kompetentes Team freuen uns auf
die Betreuung Ihrer Lieblinge mit Fell und Federn
und bedanken uns für Ihr Vertrauen.
Herzlich willkommen!

**Dr. med. vet. Regine Herrmann &
med. vet. Isabelle Bühler**

**Kleintierpraxis Schlössli
Bahnhofstrasse 35/37
3700 Spiez**

**Tel. 033 654 36 44
Fax 033 654 86 34
www.schloesslivet.ch
info@schloesslivet.ch**



Schon entdeckt?



Der neue **FordKa** ab Fr. 14'750.-

- Erhältlich als Benziner mit 1.2 l 69 PS/51 kW oder Diesel mit 1.3 l 75 PS/55 kW mit DPF ab Fr. 17'650.-
- CO₂-Ausstoss von nur 112 g/km und Verbrauch von nur 4.2 l/100 km¹
- Intelligentes Sicherheitssystem IPS mit vier Airbags
- Grosszügiger Laderaum (224 l/747 l beim Umlegen der Rückbank)
- **FordCredit Leasing** ab Fr. 159.-/Monat²



Beim Kauf erhalten Sie ein Optionspaket im Wert von **bis zu Fr. 1'070.-** geschenkt.³

¹Ka 1.3 TDCi 75 PS/55 kW, Energieeffizienzklasse A, Durchschnittswert der CO₂-Emissionen aller Neuwagenmodelle in der Schweiz 204 g/km. ²Ford Credit Leasing: Ka Ambiente 1.2 l 69 PS/51 kW, Katalogpreis Fr. 14'750.-, Sonderzahlung 24.15 % vom Fahrzeugpreis, Laufzeit 48 Monate, 10'000 km/Jahr, Zins (nominal) 6.2%, Zins (effektiv) 6.66 % inkl. Ford Ratenversicherung, Kautions- und Restwert gemäss Richtlinien der Ford Credit. Obligatorische Vollkaskoversicherung nicht inbegriffen. Die Kreditvergabe ist verboten, falls sie zur Überschuldung des Konsumenten führt (Art. 3 UWG). Angebot gültig bis 30.06.2009. ³Gesamtwert «friendship»-Paket «Trend», bestehend aus elektrisch verstell- und heizbaren Aussenspiegeln in Wagenfarbe Fr. 240.-, elektrischen Fensterhebern vorne Fr. 250.-, Zentralverriegelung mit Fernbedienung und Flip-Key Fr. 480.-, Türgriffe in Wagenfarbe Fr. 100.-, Abgebildetes Modell: Ka Titanium 1.2 l 69 PS/51 kW, Fr. 18'600.-.

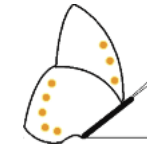
Ka. Der neue Ford.

Feel the difference



Schönegg Garage AG

Oberlandstrasse 54, 3700 Spiez, 033 655 30 10, info@schoenegg-garage.ch, www.schoenegg-garage.ch



Bewusst & Gesund
Praxis für Gesundheit und Bewusstsein
Ein bewusster Weg zu Gesundheit und Lebensfreude

Die Reise zum wahren Selbst

Haben Sie sich auch schon gefragt ... ?

Warum stehen wir uns oft selber im Weg?
Warum haben wir bestimmte Verhaltensmuster?
Warum wissen wir nicht, was wir wirklich wollen?
Warum fühlen wir uns blockiert?
Warum leben wir nicht unser Potential?
Warum werden wir krank? ... etc ...

Bewusstsein

Ob wir es wollen oder nicht, ob wir es wissen oder nicht, wir Menschen sind alle auf dem Weg um den Zustand der Einheit und damit der Freiheit wieder zu finden und dies im Leben zu offenbaren. Jeder Mensch geht ihn auf seine Art und schreitet so voran, wie er zu sein glaubt.

Um diesen Weg gehen zu können, wurde uns Menschen ein wahrer Schatz gegeben:
Das Bewusstsein.

Innere Weisheit

Lernen wir wieder auf unsere innere Weisheit zu hören und uns von ihr führen zu lassen. So gelangen wir an Schichten die dem Tagesbewusstsein verborgen bleiben. Dabei decken wir unverarbeitete Erlebnisse auf und dringen bis zu den wahren Ursachen unserer Probleme, Verhaltensmuster und emotioneller oder körperlicher Blockaden vor: Hier haben wir die Möglichkeit uns dauerhaft davon zu befreien.

Freiheit – Potentiale der inneren Kraft

Hier – tief in uns drin – erlangen wir unsere Freiheit. Hier lösen wir unsere geschichtlich geprägten Verhaltensweisen und Wahrnehmungsperspektiven auf. Hier sind wir in einer grösseren Dimension der Wahrnehmung, welche uns unsere im Leben wirkenden Kräfte erkennen lassen.

Krank machende Emotionen

«Eng machende Emotionen» wie Langeweile, Angst, Neid und Zorn machen krank und verkürzen unser Leben. Das ist bestimmt nicht das, was wir uns wünschen.

Wo liegt der Ursprung Ihrer Gesundheit?

Spüren Sie in sich rein, fragen Sie ihre innere Weisheit und

finden Sie heraus, was Sie gesund hält. Folgende Fragen (in Du-Form) können Ihnen Unterstützung geben:

1. Was sind meine Stärken?
2. Wo / in welchen Tätigkeiten bekomme ich Kraft und Freude. Wo und wie kann ich auftanken?
3. Wo / bei welchen Tätigkeiten verliere ich Kraft?
4. Was sind meine Schattenseiten? Meine Schattenthemen?
5. Wofür will ich gesund sein?
6. Kennst Du Deine innere Stimme?
7. Wie steht es um meine Fitness, meine Ernährung, meine Beziehungen?
8. An was glaubst Du?

Lebenskraft, Freude, Energie, Gesundheit

Haben Sie den Mut alles über Bord zu werfen was Ihnen Kraft raubt oder keine Freude bereitet und lernen Sie mit den natürlich vorhandenen Stressoren und Schattenthemen in Harmonie zu leben. Lebenskraft, Freude, Energie, Gesundheit und innere Zufriedenheit erwartet auch Sie.

Bewusst & Gesund

Gerne sind wir Ihnen mit unseren verschiedenen Therapie- und Beratungsangeboten auf Ihrem Weg zu ganzheitlicher Gesundheit behilflich.



Bettina Bühler, med. Masseurin FA/SRK und Therapeutin NVS, und **Urs Held**, dipl. Farbtherapeut SHS und spiritueller Gesundheitsberater

Buchtipp: Die Möve Jonathan von Richard Bach

Bettina Bühler und Urs Held
Bewusst & Gesund
Kapellenstrasse 6, 3700 Spiez
Tel./Fax 033 654 05 86 / 87
info@bewusstundgesund.ch
www.bewusstundgesund.ch



wohlfühlen
Massage Chappeli

RUND-UM Wohlfühlen

Ihre Massagepraxis spezialisiert auf Behandlungen während und nach der Schwangerschaft.

Krankenkassenanerkannt

Massage Chappeli | Nathalie Boegli
 Medizinische Massagen
 Bahnhofstrasse 29 | Gebäude Terminus | 3700 Spiez
 Telefon 033 650 99 05 | info@massage-chappeli.ch
 www.massage-chappeli.ch

GEWERBE-INFO

wohlfühlen
Massage Chappeli
 Nathalie Boegli | dipl. Berufsmasseurin

Massage-Chappeli

Massage Chappeli ist eine Praxis für Medizinische Massagen in Spiez. Seit dem 1. April 2009 steht Nathalie Boegli ihren Kundinnen und Kunden im ersten Stock des Terminus Gebäudes (Migros) in einzigartigem Ambiente als Therapeutin zu Verfügung.

Was zeichnet Massage Chappeli aus?

Massage Chappeli ist eine Massagepraxis zur Wiederherstellung, Förderung der Gesundheit und im Bereich der Prävention.

Was ist speziell daran?

Einzigartig im Berner Oberland ist Nathalie Boegli spezialisiert auf Massagen in der Schwangerschaft und nach der Geburt. Eine schwangere Frau leidet oft unter Rückenschmerzen, Verspannungen in Nacken und Schulter oder unter geschwollenen Beinen. Natürlich kann sich die werdende Mutter auch zur Entspannung anmelden.

Eine bauchfreundliche Lagerung, spezielle Massagetechniken und Eingehen auf Verspannungen lindern Schmerzen und Fördern das Wohlfühlen.

Auch nach der Geburt sind viele junge Mütter dankbar für eine Therapie ihrer Beschwerden, so kann auch mittels manueller Lymphdrainage auf Beschwerden in Brüsten eingegangen werden.

Können sich nur Frauen anmelden?

Selbstverständlich nicht. Auch deren Männer brauchen Therapien. Masseurin Boegli ist diplomierte Berufsmasseurin und arbeitet mit den medizinischen Methoden wie Klassische Massage, manuelle Lymphdrainage und Fussreflexzonen-therapie. Sie ist krankenkassenanerkannt und nimmt regelmässig an Weiterbildungen teil. Dies befähigt sie zur kompetenten Beratung und professioneller Behandlung aller Männer und Frauen, sogar Kinder.

Und wenn jemand «nur» Wellness sucht?

Als ausgebildete LaStone®-Therapeutin kennt sich Nathalie Boegli auch mit diesem Thema aus. Kühle und warme Steine in Kombination mit Streichungen, Klopfungen und Massagetechniken wirken sehr entspannend und lassen auch verspannte Rücken wohligh werden.

Weitere Informationen unter www.massage-chappeli.ch



Nathalie Boegli
 Dipl. Berufsmasseurin
 Tel. 033 650 99 05
www.massage-chappeli.ch
info@massage-chappeli.ch

**aldegga
 derron** AG
 Bodenbeläge
 SPIEZ
 Telefon 033 654 23 66

**Der Mai lässt
 alle Herzen
 höher schlagen!**

LUAG
LUGINBÜHL AG
 SCHREINEREI | INNENAUSBAU

LUAG Luginbühl AG Aeschstrasse 8 | 3704 Krattigen BE
 Telefon 033 654 80 00 | Fax 033 654 16 53
www.luag.ch | info@luag.ch

...mehrholz



THOMAS RUBIN
 SPIEZER BESTATTUNGSDIENST
 Bestatter mit eidg. Fachausweis, Verbandsmitglied

Seestrasse 34, 3700 Spiez
Telefon 033 654 40 50
www.thomasrubin-bestattungen.ch

Beratung nach telefonischer Vereinbarung auch bei Ihnen zu Hause



Thomas Rubin



Daniel Lochbrunner

Sicheres Elektrogrillieren



- Hitzeverteilung dank integriertem Heizsystem
- Innen- und Aussengebrauch
- Antihaftbeschichtete Grillplatte
- Regulierbarer Thermostat
- Deckel mit Dampfabzug
- 2 Jahre Garantie

Fr. 169.–

Grosse Auswahl an Küchengeräten, Haushaltsgeräten, Körperpflege, Telefonen, Leuchten sowie Leuchtmittel aller Art, Taschenlampen, Geschenkartikel etc. finden Sie bei uns im Fachgeschäft mit Beratung.



Für alle Fälle – auf alle Fälle – seit 1949

Heinz Sollberger AG
Elektro-Fachgeschäft und -Haustechnik
Thunstrasse 18/22 · 3700 Spiez
Tel. 033 654 43 33 · Fax 033 654 43 32
mail@sollberger-elektro.ch
www.sollberger-elektro.ch

Über 60 Jahre Erfahrung – Ihr Gewinn!



Das Leben wieder geniessen!



Sven Ruchel
Hörgeräte-Akustiker
Acustix
Untere Gasse 15
3800 Unterseen
Telefon 033 822 83 83
unterseen@acustix.ch
Oberlandstrasse 39
3700 Spiez
Telefon 033 222 83 83
spiez@acustix.ch

Hörprobleme sind gleichzusetzen mit «unsichtbaren Barrieren» in der Gesellschaft. Rasches Handeln bei ersten Anzeichen ist deshalb von Bedeutung. Acustix in Unterseen verfügt über die richtigen Hilfsmittel.

Rund 10 Prozent der Bevölkerung in der Schweiz hat Hörprobleme – und nur rund 20 Prozent davon tragen Hörsysteme. In der Regel kommt die Alters-Schwerhörigkeit schleichend und vom Betroffenen oft unbemerkt. Der Fernseher wird etwas lauter gestellt, Gespräche in Gesellschaft und in geräuschvoller Umgebung werden gemieden. Anders als bei einer Sehschwäche, wo sofort der Optiker aufgesucht wird, besteht eine grosse Hemmschwelle, das Gehör zu testen. So lassen sich die betroffenen Personen in der Regel deutlich zu spät beraten. Bei rechtzeitiger Behandlung und mit dem Tragen von Hörsystemen könnten viele Probleme gemildert oder gar vermieden werden.

Es «fehlen» die hohen Töne

Die so genannte «Alters-Schwerhörigkeit» beginnt meist mit dem Verlust der hohen Töne. Vogelgezwitscher oder Glockenklingeln hört man kaum mehr, wohl aber das Brummen eines Automotors. Für die Sprache bedeutet das: Man hört zwar, dass gesprochen wird, oft aber nicht was – oder schlimmer, das Falsche. In ruhiger Umgebung kann man fehlende Wörter meist aus dem Satzzusammenhang ergänzen. Spricht nun jemand sehr schnell, leise oder undeutlich,

womöglich noch im Lärm, so wird es unmöglich, diese Lücken zu füllen. Man hört, versteht aber nicht.

Frühe Beratung entscheidend

Regel Nummer eins bei Hörproblemen lautet: sofort reagieren. Je früher ein Hörverlust erkannt und korrigiert wird, desto besser und wirkungsvoller kann geholfen werden. Als professionelle Anlaufstelle bietet sich hier Acustix an. Der Hörtest ist kostenlos und dauert kaum zwanzig Minuten: Nach dem Einführungsgespräch werden im schallarmen Raum beide Ohren einzeln über Kopfhörer mit leisen Tönen getestet. Nach diesen Messungen steht fest, ob eine Minderung der Hörleistung vorliegt und ein Besuch beim Ohrenarzt angesagt ist. Dieser beurteilt den Grad des Hörverlustes, woraus sich auch Art und Höhe der Leistungen von IV oder AHV an die Kosten eines Hörsystems ergeben.

Bei Acustix beraten dann gut ausgebildete Fachkräfte über die verschiedenen Hörsysteme. Es besteht die Möglichkeit, mehrere Hörsysteme auszuprobieren. Nach Abschluss der Anpassung überprüft der Ohrenarzt, welche Verbesserung der Sprachverständlichkeit mit dem Hörgerät erreicht wird.

Trotz modernster Technik braucht es aber die motivierte Mitarbeit des Kunden, um das optimale Gerät mit der passenden Einstellung zu finden. Es braucht auch etwas Geduld, bis sich das Gehör an die wieder hörbaren Töne und Geräusche gewöhnt hat. Dann aber kann man erneut hören, verstehen und geniessen.



STREIT OPTIK in Spiez gratuliert den Gewinnern!

Die Hauptgewinner des STREIT OPTIK Wettbewerbs, anlässlich der WGA vom Oktober 2008, sind erkoren. Jeder Gewinner kann aus den exklusiven Brillenkollektionen der wohl weltbekanntesten Brillen-Designern «Alain Mikli»



und «Philippe Starck» ein Brillengestell nach freier Wahl im Wert von je zwischen CHF 585.– und CHF 1'000.– aussuchen. Die Geschäftsführerin Frau Andrea Maurer (rechts) von STREIT OPTIK in Spiez, gratuliert recht herzlich bei der Preisübergabe Frau Hanni Hofer (links) und Herr Hans Reichen (mitte).

STREIT OPTIK

gut aussehen!

Kronenplatz · 3700 Spiez
Tel. 033 654 21 25 · Fax 033 654 61 63
info@streit-optik.ch · www.streit-optik.ch

bodenlose zeiten? nicht mit uns.



BAUKERAMIK SCHWEIZER AG

keramik- und natursteinböden
2000m² ausstellung, thun-gwatt
www.baukeramik.ch

Bücherecke

GEWERBE-INFO



Moritz Netenjakob
Macho Man

Verlag Kiepenheuer & Witsch
ISBN 978-3-462-04020-0
Fr. 25.20

Daniel ist Anfang dreissig und ein Weichei. Seine Eltern brachten ihm bei, dass er Frauen zu respektieren und zu achten hat. Es ist auf etwa 50 Dinge allergisch, redet häufig wie Udo Lindenberg und seine Postur ist... na ja... auch nicht sehr männlich. Gerade wurde er von seiner Freundin verlassen, und das, obwohl er alles gemacht hat, was sie wollte. Um das zu verdauen, fliegt er zu seinem besten Freund in die Türkei, wo dieser in einem Hotel arbeitet. Dort trifft er die umwerfend schöne Türkin Aylin und verliebt sich in sie... und sie sich in ihn! Für Daniel unvorstellbar, aber wahr. Mit ihr verbringt er wunderschöne Ferien und seine Welt ist perfekt. Doch dann sind die Ferien zu Ende und er und Aylin fliegen zurück nach Deutschland, wo er ihre Familie kennen lernen soll. Panik! Daniel und eine türkische Familie? Passt so gut wie

gar nicht zusammen. Daniel muss sich also durch viele irrwitzige Schwiegersonn-Prüfungen schlagen und beweisen, dass er auch als Nicht-Türke seinen Mann stehen kann. Wie zum Beispiel in eine türkische Disco gehen, mit seinen türkischen Verwandten in spe Fussball gucken und sich männlich anziehen. Das verändert ihn natürlich sehr, zugunsten seiner Chancen, bei attraktiven Frauen zu landen! Und dann, als er kurz davor steht, zum ultimativen Macho Man zu werden, merkt er, was er damit eigentlich kaputt macht...

Moritz Netenjakob ist erfahrener Autor vieler Comedy-Sendungen, was man dem Buch auch anmerkt: es ist zum schief-lachen. Er zieht so ziemlich jedes Thema in diesem Buch durch den Kakao... Und trotz allem ist ihm eine sehr schöne Liebesgeschichte gelungen. Toll.



Buchbesprechung von Susanne Ryter
Buchhandlung Bücherperron
Schlaefli & Maurer AG
Oberlandstrasse 2, 3700 Spiez
Tel. 033 828 81 62, Fax 033 654 70 94
www.buecherperron.ch, www.lesefieber.ch



Brillen und Kontaktlinsen für verführerische Augenblicke.

STREIT OPTIK

gut aussehen!

Kronenplatz · 3700 Spiez
Tel. 033 654 21 25 · Fax 033 654 61 63
info@streit-optik.ch · www.streit-optik.ch



Machen Sie Ihren Liebsten eine Freude...

Muttertag, 10. Mai 2009

Überraschen Sie Ihre Mutter, Eltern, Großeltern, Geschwister oder einfach gute Freunde mit einem besonderen Geschenk: Entführen Sie Ihre Liebsten zu einem wahren Genuss-Sonntag im erholsamen Ambiente unseres Spezialitätenrestaurants! Zeit sich verwöhnen zu lassen, Zeit zum Geniessen...

Wir freuen uns.

Ihre Familien Maurer und Mitarbeiter.

Seestrasse 36, CH-3700 Spiez, Familie Maurer
Tel. 033 654 84 64, Fax 033 654 84 48, hotel@bellevue-spiez.ch, www.bellevue-spiez.ch



Mai-Angebot 1. – 31.5.2009

Dusch-WC inkl. Fernbedienung

Fr. 1790.– ohne Montage

CleanYou

...für Ihre tägliche Hygiene

Können Sie sich vorstellen, ohne Wasser zu duschen oder die Haare zu waschen?

Aber wie sieht es nach dem WC-Besuch aus? Genügt Ihnen eine Reinigung mit Papier? Oder können Sie sich vorstellen, dass auch hier Wasser die ideale Lösung wäre?

Wann steigen Sie um?

Eine «Popodusche» gehört zur Grundausstattung jeden Haushalts und trägt zum Wohlbefinden der ganzen Familie bei.

Einmal erlebt, empfinden Sie das Dusch-WC als ein Stück Lebensqualität, das Sie nie mehr missen möchten!

Mit Bedienungstastatur, Sitzheizung, Damen- und Analdusche, Warmluftföhn, automatischer Düsenreinigung, Fernbedienung.

CleanYou kann problemlos auf das bestehende WC montiert werden.



Mit einem einfachen Klick kann unsere Popodusche von der bestehenden WC-Schüssel entfernt und gereinigt werden. Auch der Deckel kann zur besseren Reinigung problemlos aus den Scharnieren gehoben werden.

HEIZUNG

- Umbauten
- Neubauten
- Sanierungen
- Wärmepumpen
- Holzanlagen
- Pelletsanlagen

SANITÄR

- Umbauten
- Neubauten
- Badsanierungen
- Solaranlagen
- Regenwasseranlagen

KUNDENDIENST

- Sanitär-Reparaturen
- Heizungs-Reparaturen
- Boilerentkalkungen



Hanspeter Zimmermann
Silvano Isler
Walter Zimmermann



Oberlandstrasse 3
3700 Spiez
Telefon 033 654 84 00
Fax 033 654 84 41

MINERGIE

Mehr Lebensqualität, tiefer Energieverbrauch
Meilleure qualité de vie, faible consommation d'énergie
FACHPARTNER

BERATUNG/PLANUNG

- Heizung und Sanitär
- Alternativenergie-Anlagen
- Umbaukoordination

KULTUR



WWW.DORFHUS.CH

Einladung zum argentinischen Znacht

Freitag, 29. Mai 2009, 19.00 Uhr im DorfHus Spiez, Spiezbergstrasse 3



Familie Strickler aus Argentinien kocht für Sie und Philipp Zimmermann zeigt nach dem Znacht Fotos aus Argentinien

Menü:

Chipas (siehe Bild links) und Ensalada mixta (grüner Salat mit Tomaten und Zwiebeln)

Postre Vigilante (Dessert mit Käse und Quitten- oder Süsskartoffelkonfitüre)

«Pastafrola» (typisch argentinischer Kuchen, ähnlich wie eine Linzertorte)

Zum Trinken gibt es einen einheimischen Tee «Mate Cocido».

Kosten: Fr. 15.– pro Person (Familien Fr. 35.–)

Anmeldung bis Donnerstagabend, 28. Mai, unter Tel. 033 655 00 64 oder skaiser.dorfhus@gmail.com

Und was läuft sonst noch im Mai im DorfHus

Samstag, 2. Mai, 19.00 Uhr
Interkultureller Abend über die USA

Sonntag, 3. Mai, 11.15 Uhr
Philokafi – Wieso, weshalb, warum... Neugier uns glücklich macht

Mittwoch, 27. Mai, 20.00 Uhr
Spielabend: TICHU (auch für Einsteiger)

Jeden Freitag (ausser 29. Mai) ab 17.00 Uhr
Crêpes-Znacht

Öffnungszeiten des Bistro KafiSatz:

Mittwoch 09.00 bis 23.30 Uhr
Freitag 17.00 bis 23.30 Uhr
Samstag 09.00 bis 13.00 Uhr

DorfHus Spiez, Spiezbergstrasse 3
Nähe Lötschbergzentrum
Tel. 033 655 00 64, www.dorfhus.ch

Das DorfHus, ein Projekt der



Spiezer
Agenda 21



Elisabeth Kaestli · Lesung

Vom Mont Soleil zur Blümlisalp – Bernerinnen erzählen

«Die 18 Porträts geben einen lebendigen Einblick in die Geschichte des 20. Jahrhunderts aus Frauenperspektive», heisst es in der Begründung der Frauenzentrale des Kantons Bern zur Vergabe des Trudy-Schlatter-Preises an die Autorin.

Eintritt Fr. 10.–

Bibliothek Spiez
Spiezbergstrasse 9
3700 Spiez
Telefon 033 654 55 80
info@bibliothek-spiez.ch
www.bibliothek-spiez.ch

Schade, diesen Film habe ich im Kino verpasst

Keine Sorge, in der Bibliothek finden Sie viele neue und neuste DVD. Selbstverständlich können Sie einen Film auch reservieren lassen.

Das Schmökern in unseren Filmkisten lohnt sich.



So gibt es z.B. für den Freund des Action-Kinos den aktuellsten Bondfilm «**Ein Quantum Trost**». Mit vielen guten Stunts, einem schnellen Tempo und coolen Akteuren bietet er beste Unterhaltung.



Wie wäre es mit «**Madagaskar 2**»?

Im witzigen Animationsfilm treffen wir wieder auf die vier Freunde aus dem New Yorker Zoo, die in der afrikanischen Steppe noch immer vergeblich ihren Heimweg suchen.

Treffen Sie Ihre Wahl! Über 900 DVD stehen Ihnen zur Verfügung.

Ausstellung

Hans Müller Einigen – der früher berühmte, heute fast vergessene Schriftsteller, der 20 Jahre in Einigen lebte!
Fotos und Dokumente.



Oder möchten Sie ein packendes Abenteuerdrama nach einer wahren Begebenheit miterleben?
In «**Nordwand**» soll 1936 eine Seilschaft zum Ruhme Deutschlands als erste die Eigernordwand bezwingen.

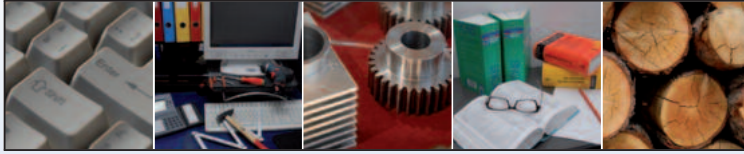
Öffnungszeiten

Montag		14.00 – 18.00
Dienstag		14.00 – 20.00
Mittwoch	09.00 – 11.00	14.00 – 18.00
Donnerstag		14.00 – 20.00
Freitag		14.00 – 20.00
Samstag	09.30 – 12.00	

Homepage: www.bibliothek-spiez.ch
Adresse: Spiezbergstrasse 9, 3700 Spiez
Telefon: 033 654 55 80



Mein Bildungspunkt!



**Testcenter ECDL
in Frutigen und Interlaken**

**SIZ-Partner und offizieller
Prüfungsort**



Informatik im Berner Oberland

Tastaturkurse	OCG - Zertifikat	Start:	Januar 2010
Grundkurse	ECDL - Start und ECDL - Core	Start:	17. & 19.08.09
Aufbaukurse	ECDL Advanced	Start:	20. & 22.10.09
Informatikanwender II SIZ		Start:	10. August 2009
Photoshop	ECDL ImageMaker	Start:	11. & 13.08.09
Webpublishing	ECDL WebStarter	Start:	August 2009
AutoCad 2009	ECDL CAD 2009	auf Anfrage	

**Infoabend SIZ in Interlaken
Mittwoch, 20. Mai 2009**

19.00 – 20.00 Uhr

**bzi-Interlaken, Obere Bönigstrasse 21, 3800 Interlaken
Zimmer 2-08 (Informatikzimmer, 2. Stock)**

**Infoabend ECDL in Frutigen
Montag, 25. Mai 2009**

19.00 – 20.00 Uhr

**bzi-Frutigen, Schulzentrum Widi, 3714 Frutigen
Zimmer 206 (Informatikzimmer, Erdgeschoss)**

**Infoabend ECDL in Interlaken
Mittwoch, 27. Mai 2009**

19.00 – 20.00 Uhr

**bzi-Interlaken, Obere Bönigstrasse 21, 3800 Interlaken
Zimmer 2-08 (Informatikzimmer, 2. Stock)**

Auskunft, Anmeldung
und Unterlagen

Bildungszentrum Interlaken bzi
Abteilung IE / Erwachsenenbildung
Obere Bönigstrasse 21
3800 Interlaken

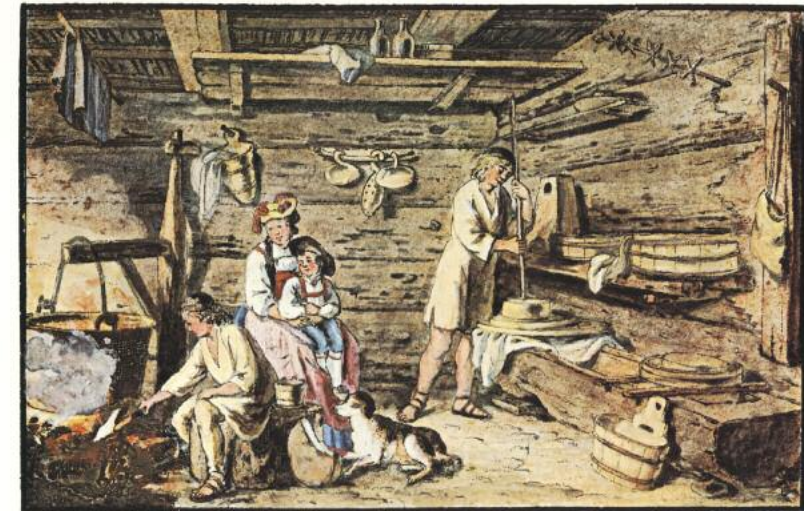
Telefon 033 828 11 17
Fax 033 828 11 00
weiterbildung@bzi-interlaken.ch
www.bzi-interlaken.ch

KULTUR



Alles (Alp-) Käse

Sonderausstellung 2. Mai bis 31. Oktober 2009



Geschichte der Alpkäserei – 90 Jahre Ausbildung und Beratung
in Brienz und Hondrich

Vernissage: Samstag, 2. Mai 2009, 14.00 Uhr

Öffnungszeiten: Mittwoch, Samstag und Sonntag
14.00 – 17.00 Uhr, Eintritt frei

**Führung mit Degustation von Wein und Käse
zusammen mit der Rebbaugenossenschaft Spiez** Jeweils samstags, 30. Mai, 27. Juni, 15. August 2009
16.00 Uhr

Auskünfte: Tel. 033 654 73 72
info@museum-spiez.ch
www.museum-spiez.ch

In Zusammenarbeit mit:

- Inforama Hondrich
- Roth Stiftung, Burgdorf
- Casalp, Alp- und Hobelkäse
- R. Rubin, Frutigen



Gemeinsam
Schwimmen für
einen guten Zweck

Raiffeisen-Schwimmen vom 10. – 16. Mai 09 im Freibad Spiez

Sie schwimmen – wir zahlen!

Für jeden Kilometer, den Sie schwimmen, bezahlen wir 1 Franken an das Schulschwimmprojekt für die Schüler von Spiez und Umgebung. Sind Sie Mitglied bei uns, so zahlen wir sogar 2 Franken pro Kilometer.

Eine Anmeldung ist nicht nötig. Zusätzliche Informationen erhalten Sie direkt bei der Kasse des Freibades.

Raiffeisenbank Thunersee-Süd
Spiez Leissigen Krattigen

RAIFFEISEN

KULTUR



Die Schloss-Highlights im Mai:

Blicken Sie hinter die dicken Schlossmauern und entdecken und erleben Sie die Geschichten der früheren Schlossbewohner.

Öffentliche Führung

Mittwoch, 13. Mai, von 16 – 17 Uhr

mit Heinz Oesch

Kosten: Fr. 13.– (Führung, Eintritt und Apéro)

Weitere Führungen:

Donnerstag, 11. Juni, 16 – 17 Uhr

mit Hanspeter Grossniklaus

Mittwoch, 15. Juli, 17 – 18 Uhr

mit Isabelle Reich

Donnerstag, 13. August, 17 – 18 Uhr

mit Heinz von Allmen

Mittwoch, 16. September, 16 – 17 Uhr

mit Gerhard Schafroth

Samstag, 3. Oktober, 16 – 17 Uhr

mit Alfred Stettler



Mittwoch, 27. Mai 2009, 19.30 Uhr, im Schloss: Begegnung mit dem Berner Dichter Rudolf von Tavel

Rudolf von Tavel ist der Klassiker unter den stadtbernerischen Mundartdichtern. Seine Werke, die alle in verschiedenen Epochen der Geschichte spielen, beweisen die grosse Gestaltungskraft des Dichters, die dem epischen Werk auch heute noch ausdrucksvolle Bildhaftigkeit, Lebendigkeit und Anschaulichkeit verleiht. Seine facettenreiche Sprache und der oft ergötzliche Humor kommen am schönsten zur Geltung, wenn seine Texte vorgelesen werden.



Referenten:

Rudolf von Fischer, Fürsprecher und ehemaliger Burgerratspräsident

Hans Christoph von Tavel, ehemaliger Direktor des Kunstmuseums Bern

Harald Wäber, ehemaliger Direktor der Burgerbibliothek Bern

Kosten: Fr. 15.– (Abendkasse)

In Zusammenarbeit mit der Volkshochschule Spiez-Niedersimmental.

Öffnungszeiten Schloss:

Montag, 14 – 17 Uhr

Dienstag – Sonntag, 10.00 – 17.00 Uhr*

*Juli und August bis 18.00 Uhr

Willkommen im Schloss, wir freuen uns auf Ihren Besuch!

AUCH EIN HAUS MUSS VON ZEIT ZU ZEIT UNTERS MESSER.

Maler und Gipser sind nicht nur Spezialisten, wenn es um neue Bauvorhaben geht. Sie stehen auch bei Renovationen mit Rat und Tat zur Verfügung. Denn gerade in diesem Bereich braucht es Fingerspitzengefühl. Ist eine sanfte Renovation gefragt oder sollen neue Akzente gesetzt werden? Fragen Sie Ihren Maler und Gipser, wenn es darum geht, aus Alt Neu zu machen. Den richtigen Fachmann in Ihrer Nähe finden Sie im Branchenverzeichnis unter www.malergipser.com. 100 Jahre Schweizerischer Maler- und Gipserunternehmer-Verband.



**maler
gipser**

Die Kreativen am Bau.



marty AG Spiez

Maler- und Gipsergeschäft

Kreativ am Bau seit 1892

Thunstrasse 40
3700 Spiez
Tel. 033 654 13 21
info@martyagspiez.ch

KULTUR



Spiezer
Agenda 21

«Kennen Sie die Nachtfalter?»

Sie haben die Gelegenheit an einem Leucht-
abend mit dabei zu sein und hier den einen oder
anderen Falter kennen zu lernen!

Treffpunkt: Mittwoch, 20. Mai 20:30 bis etwa
23:00 Uhr, Gumpelweg 11, Spiezwiler

Teilnehmer: Eltern mit Kindern im Alter zwischen
7 und 11 Jahren (etwa 10-12).

Auskunft: Severin Scheurer 033 657'17'34

Links im Internet: www.schmetterling-raupe.de
www.lepiforum.de, www.pronatura.ch >
Naturschutz > Schmetterlinge



Arbeitsgruppe
Natur und Landschaft der



Spiezer
Agenda 21



Spiezer
Agenda 21

Philokafi

Sonntag, 3. Mai 2009: «Wieso, weshalb, warum ... Neugier uns glücklich macht»



**11.15 Uhr im DorfHus
Bistro KafiSatz in Spiez**

Spiezbergstrasse 3, ab 10.30 Uhr offen

Brennende Fragen der Zeit und des eigenen Lebens
in ungezwungener offener Kaffeehausatmosphäre
gemeinsam diskutieren.



Das DorfHus, ein Projekt der

Spiezer
Agenda 21

Sonnenwärme für Ihr Zuhause!



**Die Vorteile der
Infrarot-Heizsysteme
mit gleichmässiger
Raumtemperatur
für Ihr Zuhause
erklärt Ihnen gerne**

SH Elektro Telematik GmbH

Gygerweg 16, 3700 Spiez
Fon 033 650 14 40
Fax 033 650 14 41
info@sh-elektro.ch
www.sh-elektro.ch

Für alles Elektrische.

KULTUR

Kultur Spiegel Spiez

Martin O. Der mit der Stimme tanzt!!!

Freitag, 1. Mai 2009, 20.15 Uhr, Kirchgemeindehaus Spiez



Foto: Hanna Thalmann

Einzel-Eintritt:

Erwachsene Fr. 30.–
Lehrlinge, Stud., AHV Fr. 25.–
Schüler Fr. 20.–, IV gratis

Reservation:

Café-Konditorei Binoth, Spiez, Tel. 033 654 13 47

Martin O. ist der Stimmentänzer.

Er singt, klingt, schimmert und lacht so wie kein anderer. Seine Beats reissen mit. Feine Klänge lassen Wolken tanzen. Und dank seinen loops steht plötzlich ein grosser Chor auf der Bühne, Rhythmen machen sich selbstständig, Harmonien entwickeln sich unerwartet. Solo, raffiniert, verspielt, frech, umwerfend.

Vorgängig um 18.30 Uhr Hauptversammlung des Kultur Spiegel Spiez im Kleinen Saal des Kirchgemeindehauses Spiez

Frühlingskonzert: Musik aus aller Welt

Mittwoch, 6. Mai 2009, 20.00 Uhr, Kirche Faulensee

Gemischter Chor Faulensee
Familienorchester Halter, Oberburg



ORTSVEREIN FAULENSEE

Eintritt frei – Kollekte
Parkplätze im Dorf benutzen.

Spiezer Zügli



Kulinarisches Zügli

Lassen Sie sich von diesem originellen Angebot überraschen und verführen. Lernen Sie die vielfältigen Spiezer Restaurants auf eine andere Art kennen; an verschiedenen Stationen werden Sie mit der Vorspeise, dem Hauptgang und dem Dessert verwöhnt.

Daten:

**Donnerstag, 4. Juni; 2. Juli; 6. August
sowie 3. September**

Treffpunkt: 18.30 Uhr Busbahnhof

Preis: CHF 65.00 pro Person

Dieses Angebot kann auch für eine geschlossene Gesellschaft gebucht werden

Extrafahrten

Möchten Sie das Spiezer Zügli für private Anlässe (Hochzeit, Geburtstag, Klassenzusammenkunft, usw.) buchen? Platz hat das Zügli für 54 Personen und kostet pro Stunde CHF 200.00.

Information und Reservation

Spiez Tourismus
Tel. 033 655 90 00
spiez@thunersee.ch



Belvédère

STRANDHOTEL & RESTAURANT, CH-3700 Spiez
Telefon 033 655 66 66, Fax 033 654 66 33
info@belvedere-spiez.ch, www.belvedere-spiez.ch



Muttertag am Sonntag, 10. Mai 2009

Verwöhnen Sie Ihre Liebsten mit einem «gluschtigen» Essen bei schönster Aussicht auf den See und die Spiezer Bucht – einfach ein Erlebnis! Buchen Sie noch heute Ihren Platz!
Wir servieren die Gerichte in verschiedenen Portionsgrößen.

Frühlingsgerichte

Vom hondricher Bärlauch, über Egli- und Felchenfilets aus dem See bis hin zu Erdbeeren von Peter's und Spiezer Trüffel – präsentieren wir Ihnen den Frühling auf dem Teller. Leichte und bekömmliche Gerichte aus regionalen Produkten zu Köstlichkeiten komponiert.
Lassen Sie sich verführen!

Pfingsten am 31. Mai 2009

Geniessen Sie eine Fahrt in die Blüte der Natur, geniessen Sie auf unserer bezaubernden Terrasse oder im Restaurant frühlinghafte Gerichte bei schönster Aussicht auf See und Bucht – einfach ein Genuss!

Wellness pur

Gönnen Sie sich und Ihrem Körper ein bisschen Entspannung.
Mit unseren Wellness-Abonnements können Sie sich verwöhnen lassen – bitte erkundigen Sie sich nach den verschiedenen Möglichkeiten.

Markus Schneider und das Belvédère Team

Die Bank mit Auftrieb

 Spar+Leihkasse
Frutigen



Aktuell: bis zu 2.375%* Zins

Kassenobligationen mit bis zu 2.375%* Zins

Mit Kassenobligationen können Sie Ihr Geld sicher investieren. Zudem profitieren Sie mit diesen Wertpapieren während der ganzen Laufzeit von einem attraktiven und fixen Zinssatz.

*Stand April 2009

Spar- und Leihkasse Frutigen AG | Dorfstr. 13 | 3714 Frutigen | www.slfrutigen.ch

POLITIK



100 JAHRE

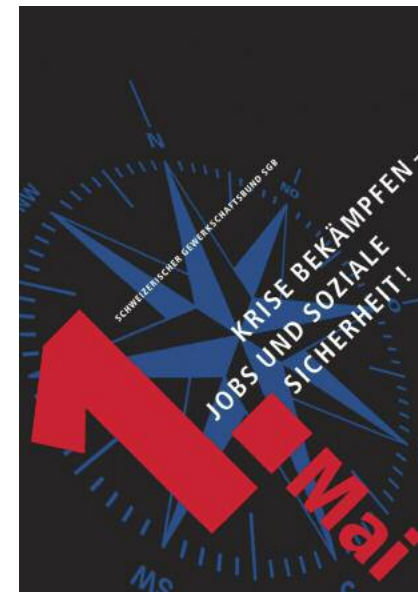
weiter mit Solidarität

Einladung 1.-Mai-Feier der SP Spiez

in der Rogglischeune/Bucht
Beginn 18.00 Uhr

Die 1. Mai-Feier 2009 steht im Zeichen der
100-Jahr-Feier der SP Spiez

20.00 Uhr:
Gastredner SP-Nationalrat Ricardo Lumengo



Rahmenprogramm:
Festwirtschaft und Bar
Musikverein Spiez
Kubanische Tanzgruppe BailArte



Drehbuch des Lebens

Eine Einführung in die Astrologie

Das Drehbuch und der Spielplan des Lebens zu kennen, ihn neu um zu schreiben und selbst kreativ und bewusst Regie zu führen, ist die Lust der Selbstverantwortung, ist die Freude des Seins, die Liebe zu sich selbst. Astrologie ist ein wunderbares Werkzeug, den Spielplan des Lebens zu erkennen. WOHIN will meine Seele mich führen? WO sind meine Stolpersteine? WO sind die Tore ins Licht? Und WO sind die Begegnungen des Herzens? Das Seminar «Drehbuch und Spielplan des Lebens» ist ein Kennenlernen der Astrologie und ein Einstieg in den Weg der Selbstfindung, der Selbsterkenntnis und der Bewusstwerdung. Je besser ich um meine Licht- und Schattenseiten weiss, desto besser kann ich mich als Ganzes erkennen und umso erfüllter lebe ich mein Leben.

Dauer: 3 Abende: Mi. 06.05./ Mi. 13.05./ Mi. 20.05.2009
 Zeit: 19.00h – 21.30h
 Ort: Altes Schulhaus, Spiezwiler
 Kosten: Fr. 190.– inkl. Unterlagen
 Leitung: Monika Jungen, Geprüfte Astrologie- und Lebensberaterin, Sterbe- und Trauerbegleitung, Brienzwiler und Spiez

Anmeldung für «Drehbuch des Lebens» 06./13./20.05.2009

Name/Vorname _____
 Adresse _____ Tel. _____
 PLZ/Ort _____ Email _____
 Geb.-Datum _____ Geb.-Zeit _____ Geb.-Ort _____

Einsenden – faxen – mailen an:

Monika Jungen Guggisberg, Astrologie und Lebensberatung, Rossi, 3856 Brienzwiler, Tel. 033 951 33 34, Fax 033 951 37 53, E Mail: monika.jungen@bluwin.ch

Die Anmeldung ist verbindlich. Das Drehbuch des Lebens ist Voraussetzung für die Ausbildung zur **Dipl. Astrologin + Lebensberaterin LAS**, www.lebensschule.ch

MUSIK



Echo vom Räbbärg goes EvR Big Band

Samstag, 30. Mai 2009, 20.00 Uhr, Lötschbergsaal Spiez



Es spielen für Sie:

Lead/Piano: Jörg Burkhalter
Sax/Klarinette: Peter Bütikofer, Hansueli Lüthi, Hans-Peter Ryff, Cornel Studach, Hansueli Ueltschi
Trompete: Toni Cimarosti, André Schüpbach, Andreas von Känel, Adrian Zmoos
Posaune: Markus Graf, Heinz Imboden, Walter Klossner, Beat Ott
Gitarre: Hans-Rudolf Rohrbach
Bass: Gérald Mettraux
Schlagzeug: Walter Leemann

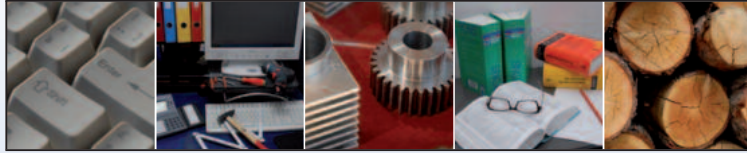
Ein Rückblick auf 65 Jahre Musikgeschichte

Eintritt frei, Kollekte

www.evr-bigband.ch



Mein Bildungspunkt!



Jetzt aktuell Wirtschaftskurse im Berner Oberland

Technische Kaufleute	Start: Dienstag, 11.08.09
Handelsschule edupool	Start: Dienstag, 11.08.09
Sachbearbeiter/-in Personal	Start: Mittwoch, 14.10.09
Sachbearbeiter/-in	
Rechnungswesen	Start: Montag, 12.10.09

Infoabend Wirtschaftskurse im Mai

Technische Kaufleute
Handelsschule edupool

Dienstag, 19. Mai 2009
Bzi, Zimmer E-15
19.00 – 20.00 Uhr

Infoabend Wirtschaftskurse im Juni

Technische Kaufleute
Handelsschule edupool
Sachbearbeiter/-in Personal
Sachbearbeiter/-in Rechnungswesen

Mittwoch, 10. Juni 2009
Bzi, Zimmer E-15
19.00 – 20.00 Uhr

Auskunft, Anmeldung
und Unterlagen

Bildungszentrum Interlaken bzi
Abteilung IE / Erwachsenenbildung
Obere Bönigstrasse 21
3800 Interlaken

Telefon 033 828 11 17
Fax 033 828 11 00
weiterbildung@bzi-interlaken.ch
www.bzi-interlaken.ch



Vorbereitungstest MEM-Berufe 40. Berufs-WM in Calgary

Coop Interlaken Ost
Samstag, 9. Mai 2009, 09.00 – 16.30 Uhr

BesucherInnen sind herzlich willkommen.
Speziell Jugendliche, welche sich für einen Beruf im Bereich
Automation, Elektronik und Maschinenbau interessieren.

Infos: www.swissmem-berufsbildung.ch
www.bzi-interlaken.ch



Eden-Moments

Nur flyern* ist schöner!

Neu können Sie vom Eden aus abheben zum Veloerlebnis der besonderen Art. Starten Sie von Spiez aus zur Bärlauch-, Gourmet- oder Moränenseetour! Bequem einzigartige Momente in Landschaft und Natur erleben. Fragen Sie nach unseren Routenempfehlungen mit Karte oder melden Sie sich zu einer der begleiteten Spezialtouren an.

Halbtagesmiete CHF 30.– und Ganztagesmiete CHF 45.–

* mit dem FLYER-Elektrovelo fahren – «fliegen»

Sonnen-Terrasse mit flexibler Verglasung!

Geniessen Sie die Sonnenseiten des Lebens auf der wunderschönen Terrasse mit Panoramablick. Ob zum Verweilen bei Kaffee und Kuchen, zum Apéro, zum Fondue oder Diner bei Kerzenlicht, und, und, und...

Gast Spiel!

Solo-Kabarett und Satire-Abend – der ein- und zweideutige Anlass: Zara Arnold, bekannt aus Fernsehen und Kabarettproduktionen, bietet am 5. Juni 2009 ab 18.30 Uhr Höhepunkte aus ihrem Repertoire.

- Apéro mit Bowle
- 4-Gang-Diner
- Vorstellung

Ohne Übernachtung CHF 65.– pro Person

Mit Übernachtung ab CHF 225.–

Telefonische Reservation unter: +41 (0)33 655 99 00

HOTEL EDEN ★ ★ ★ ★

Seestrasse 58 • Postfach 221 • CH-3700 Spiez
 Telefon 033 655 99 00 • Fax 033 655 99 01
 www.eden-spiez.ch • welcome@eden-spiez.ch



Schlosskonzerte Mai 2009

Freitag, 1. Mai 2009, 20 Uhr

JazzSoirée

From New Orleans to Swing Street
 Mike Goetz, piano
 Patrick Artero, trumpet

Mittwoch, 6. Mai 2009, 16 Uhr

Kinderkonzert

D Gschicht vo de Farbe

Jacqueline Ott, Marimba
 Linda Saurer, Tanz und Erzählung

Freitag, 8. Mai 2009, 20 Uhr

Capella Bernensis

Lorenz Mühlemann, Zithern
 Konrad Hildesheimer, Oboe
 Marie-Anne Gerber, Violoncello

Freitag, 15. Mai 2009, 20 Uhr

Norea Trio

Hyunjong Kang, Violine
 Eva Lüthi, Violoncello
 Milena Mateva, Klavier

Sonntag, 17. Mai 2009, 10.30 Uhr

Klang der Elemente

Magdalena Schatzmann, Klavier und Kuhglocken

Mittwoch, 20. Mai 2009, 19 Uhr

Familienkonzert

Camerata Suzuki Schweiz

Samstag, 23. Mai 2009, 20 Uhr

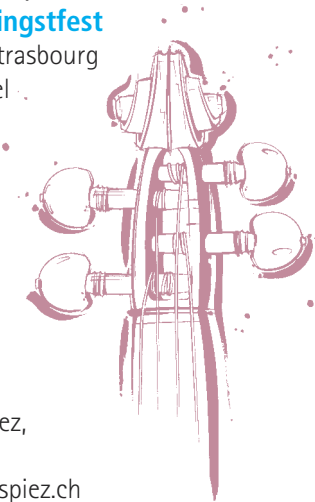
IkarusQuartett

Marianne Frutiger, Flöte
 Martin Frutiger, Oboe
 Patrick Bader, Klarinette
 Lorenz Martin, Fagott

Sonntag, 31. Mai 2009, 17 Uhr

Gregorianik zum Pfingstfest

Ensemble Trecanum, Strasbourg
 Leitung: Etienne Stoffel



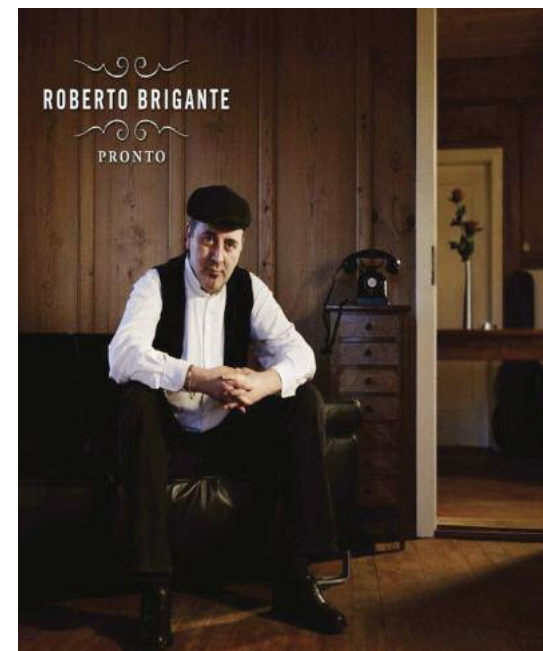
Vorverkauf:

ZIMMERMANN AG Spiez,
 Telefon 033 654 84 00
 www.schlosskonzerte-spiez.ch



Roberto Brigante mit Band und Specialguests – Amici della Musica

Samstag, 9. Mai 2009, 20.30 Uhr, Kirchgemeindesaal Spiez



Eintritt

Vorverkauf Fr. 28.-
(Starticket 0900 325 325 CHF 1.19/min)
Abendkasse Fr. 30.-

Das Lampenfieber vor den Auftritten hat er nicht abgelegt. Dass Roberto Brigante vor seinem Auftritt sichtlich nervös die Gäste begrüsst, passt zum Bild des bodenständig-unmittelbaren «singenden Plättlilegers», der singt, was ihm das Herz und die italienische Seele vorgeben.

Mit viel Charme, einer Handvoll Poesie und dem Traum vom Singen spielte der Unternehmer erst nur italienische Songs ein. Ermutigt ob der vielen positiven Rückmeldungen seiner von Beginn weg grossen Fangemeinde holte sich Brigante professionelle Unterstützung.

Heute bewegt er sich gekonnt zwischen italienischen Balladen und Secondo-Songs mit «Lumpe-liedli»-Einschlag.

www.brigante.ch

Zusammenarbeit mit



www.othello-planet.ch



EINFACH UND SCHNELL ZUR EIGENEN WEBSITE !

In unserem zwei Abende dauernden Kurs lernen Sie, wie Sie rasch und zuverlässig Ihren Firmen-Internetauftritt oder die persönliche Website stilvoll und professionell gestalten können und wie Sie diese selber aktuell halten (CMS).

Kurszeiten: jeweils Dienstag und
Donnerstag von 18.30 Uhr
bis 21.30 Uhr

Kursdaten: 05./07. Mai 2009
19./21. Mai 2009
09./11. Juni 2009

Kurskosten: 550 Franken

Interesse? Dann nehmen Sie mit uns Kontakt
auf! Die Anzahl Teilnehmer ist
beschränkt.

Kontakt: Weber AG, Martin Hasler
Gwattstrasse 125, 3645 Gwatt
Telefon 033 336 55 55
info@weberag.ch

spitäler fmi ag spital frutigen

die geburt in unserem spital
 sanft – persönlich – sicher

Die Geburtshilfe stellt sich zweimonatlich
 vor. Das nächste Mal am

■ **Freitag, 29. Mai 2009**
 19.30 Uhr im Mehrzweckraum

- Beleghebammen und ihr System
- Stillen und Wochenbett
- Gebärfwanne und Gebärfzimmer
- Säuglingszimmer mit beso. Ruheecke
- Familienzimmer
- Ärzte

Typisch Geburtshilfe Frutigen:

- 100% Beleghebbammensystem
- UNICEF-Label «Stillfreundliches Spital»
- 60% Wassergeburten



spitäler fmi ag, spital frutigen
 adelbodenstrasse 27
 postfach
 ch-3714 frutigen
 telefon 033 672 26 26
 fax 033 672 21 85
 f.info@spitalfmi.ch
 www.spitalfmi.ch
 www.hebammen-oberland.ch



Jungfrau Music Festival

7. Jungfrau Music Festival

Einmalige Konzerterlebnisse

Sonntag, 5. Juli 2009

Kursaal Bern

Swiss Army Big Band

Bandleader: Pepe Lienhard

Dienstag, 7. Juli 2009

Casino Kursaal Interlaken

**Nationales Jugend Fanfareorchester NL /
 Brass Band Berner Oberland**

Donnerstag, 9. Juli 2009

Casino Kursaal Interlaken

Internationaler Wettbewerb

Freitag 10. Juli 2009

Casino Kursaal Interlaken

Mnozil Brass (A)

Samstag 11. Juli 2009

Casino Kursaal Interlaken

**Symphonisches Blasorchester
 Schweizer Armeespiel**

Eintrittspreise für alle Konzerte: Fr. 30.-/40.-/50.-
 (Ausnahme 9. Juli: Fr. 10.- pro Person)

Vorverkauf unter www.beo-tickets.ch oder
 Tel. 0848 38 38 00

Allgemeine Auskünfte und Prospektbestellung:
 Tel. 033 821 21 15 oder
www.jungfrau-music-festival.ch



Mnozil Brass (A)



SOLARLUX®

GENIESSEN SIE DIE FREILUFTSAISON. Mit einem Terrassendach von Solarlux schaffen Sie sich eine gut bedachte Oase unter freiem Himmel

Metallbau Rufener AG
3638 Pohlern

Tel. 033 356 15 33
Fax 033 356 15 14

www.metallbau-rufener.ch
info@metallbau-rufener.ch



MUSIK



MUSIKGESELLSCHAFT
EINIGEN

Frühlingskonzert

Samstag, 9. Mai 2009, 20.00 Uhr, im Hirschensaal, Einigen

Eintritt frei!
Konsumationsmöglichkeit



Auf Ihren Besuch freuen sich:
Die Musikgesellschaft Einigen und der Wirt.

**Kammermusik-
Konzerte
Hondrich**

Kammermusik-Konzerte Hondrich

Sonntag, 3. Mai 2009, 17.00 Uhr
Inforama Berner Oberland

Horntrio

Miša Stefanovic Violine
Markus Oesch Horn
Bettina Keller Klavier

Leoš Janáček (1854–1928)
Sonate für Violine und Klavier (1913 –1921)

Johannes Brahms (1833–1897)
Horntrio Es-Dur op. 40

Reservation
K. Wäfler, 033 654 78 18, 079 418 48 06
katharina.waefler@bluewin.ch

Wohnhaus im wunderschönen Wimmis



Ref. Nr. 5189

6½ - Zimmer - Einfamilienhaus in 3752 Wimmis CHF 635'000.-

Traumhafte See- und Bergsicht



Ref. Nr. 5247

9½ - Zimmer - Einfamilienhaus in 3702 Hondrich CHF 1'280'000.-

Viel Ambiente mit faszinierender Aussicht



Ref. Nr. 5206

4½ - Zimmer - Eigentumswohnung in 3703 Aeschi b. Spiez CHF 520'000.-

Grosszügiges Haus mit schöner Weitsicht



Ref. Nr. 5252

7½ - Zimmer - Einfamilienhaus in 3714 Frutigen CHF 796'000.-

Träumen auch Sie von einem Eigenheim? Wir erstellen mit Ihnen ein persönliches Liegenschaftsprofil. Rufen Sie uns an! Gerne stehen wir Ihnen auch Abends oder Samstags zur Verfügung.

Frühlings-Märit

Samstag, 09. Mai 2009 von 09.00-13.00 Uhr auf dem Bahnhofplatz
mit Setzlings-Verkauf

Der Märit-Winterschlaf ist vorbei und wir freuen uns auf den Start in eine neue Saison.

Im Vordergrund steht, wie immer im Frühling, der Verkauf von Bio-Setzlingen. Sie werden aber auch viel Bewährtes wie Käse, Honig, Kräuter, Trockenfleisch etc. finden. Lassen Sie sich überraschen vom abwechslungsreichen Angebot!

Für hungrige Mägen oder einfach für den Gluscht gibt es würziges Nasi Goreng und weitere kulinarische Köstlichkeiten. Auch die traditionellen Gugelhöpfe werden nicht fehlen.



Am Stand «Wir stellen uns vor» wird sich die Ludothek Spiez präsentieren.

Also, nicht vergessen:

Treffpunkt 09. Mai 2009 auf dem Bahnhofplatz



Flohmarkt

am Samstag, 16. Mai 2009, von 9.00–13.00 Uhr

Wir suchen Verkaufsgegenstände wie:

- Antiquitäten
- Raritäten
- Sportartikel
- Bilder
- alte Spielsachen, etc.

Annahme: werktags ab 17.00 Uhr
oder nach Absprache.
Abholservice möglich, Telefon 033 654 87 66



Wohnschule Aurora
Oberlandstrasse 88, 3700 Spiez
Telefon 033 654 87 66

BELLETRISTIK

Der Argentinier
Klaus Merz



27.90

Das Bonus-Geheimnis
Martin Suter



33.80

Alle sieben Wellen
Daniel Glattauer



32.90

SACHBÜCHER

Schülerjahre
R.H. Largo, M. Beglinger



35.90

50 Erfolgsmodelle
M. Krogerus u. R. Tschäppeler



27.50

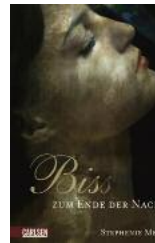
Glück kommt selten allein
Eckart von Hirschhausen



33.80

KINDER-/JUGENDBÜCHER

Bis(s) zum Ende der Nacht
Stephanie Meyer



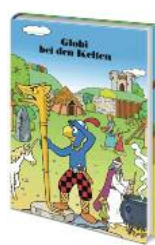
44.90

Bis(s) zum Abendrot
Stephanie Meyer



41.50

Globi Klassik Kelten
J. Lendenmann, H. Schmid



21.50

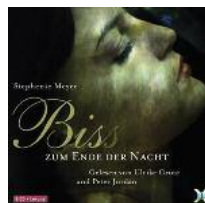
HÖRBÜCHER

Bis(s) zum Abendrot
Stephanie Meyer, Peter Jordan



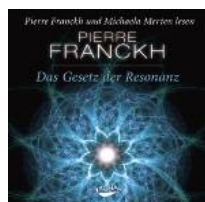
41.50

Bis(s) zum Ende der Nacht
Ulrike Grote, Peter Jordan



53.90

Das Gesetz der Resonanz
Pierre Franckh



25.50

Bestellen Sie jetzt die aktuellen Bestsellers, hier oder über www.buch-bestellers.ch. Wir liefern portofrei!

Bestellung: Anzahl Buchtitel

Anzahl Buchtitel

Absender: Name /Vorname

Strasse

PLZ/ Ort

Coupon einsenden an: buch-bestellers.ch, Eichzün 9, 3800 Unterseen oder Bestellung unter www.buch-bestellers.ch

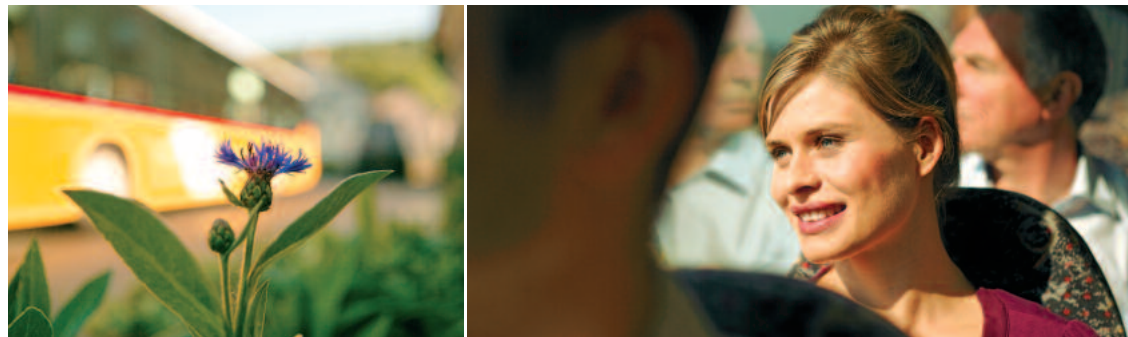
3. Flohmarkt

am Faulenbachweg Ost, Samstag 9. Mai 2009



Lassen Sie sich für einen Abend mit erlesener Küche verwöhnen im gediegenen Ambiente auf Schloss Spiez.
Bruno Wüthrich und Team

Schlossstrasse 16
3700 Spiez
Tel. 033 654 94 74
essen@im-schloss.ch
www.im-schloss.ch
Öffnungszeiten: Do – Sa, 19.00 – 24.00 Uhr
Auf Voranmeldung öffnen wir für Gesellschaften und Anlässe gerne auch an anderen Wochentagen.



Lassen Sie sich chauffieren – von der Schiffländte zum Bahnhof Spiez

Vom 31. Mai bis zum 13. September fährt Sie PostAuto täglich von der Schiffländte zum Bahnhof Spiez und zurück. Ergänzen Sie Ihren Schiffsausflug mit der Fahrt im gelben Postauto oder lassen Sie sich bequem in die Badi fahren.

Weitere Informationen finden Sie unter www.postauto.ch/bern

Wir freuen uns auf Sie!



Die gelbe Klasse.

PostAuto
DIE POST+

Wir führen den 3. Flohmarkt am Faulenbachweg 8 durch:

- Ab 14 Uhr nehmen wir Gegenstände zum Verkauf entgegen.
- Ab 15 Uhr gibt es Tee und Backwaren und der Verkauf läuft an.
- Um 17 Uhr wird unter Aufsicht Kassensturz gemacht.
- Anschliessend organisieren wir eine kleine Grillparty unter Nachbarn.

Wie bisher geht der Erlös an die Stiftung Bubenberg. Wir unterstützen am Faulenbachweg Ost eine Spiezer Institution, die viel Gutes tut!



Für die Organisation:

Patrik Ruef
Faulenbachweg 8
Telefon 033 654 78 51

Hansruedi Indermühle
Faulenbachweg 5
Telefon 033 645 63 64

Monats-Aktion im Mai: Emmentaler rezent

100 g Fr. 1.25 anstatt 2.50



- Aktuell:**
- Gurzeler Teigwaren
 - Ballenberg-Würste etc.
 - Steimühli-Mehl aus Steffisburg



Ruedi und Veronika Rösch
Oberlandstrasse 24, 3700 Spiez
Tel. 033 654 29 49



Das Beste
der Region

regionalprodukte.ch



Telefon 033 654 18 27
Fax 033 654 84 29
www.aska.ch, info@aska.ch

EUROPA PARK 2009

Freitag, 01. Mai, Sonntag, 03. Mai, Sonntag, 31. Mai,
Sonntag, 14. Juni, Samstag, 20. Juni, Sonntag, 28. Juni,
Donnerstag, 09. Juli, Montag, 13. Juli, Dienstag, 14. Juli,
Mittwoch, 15. Juli, Dienstag, 21. Juli, Mittwoch, 22. Juli,
Donnerstag, 23. Juli, Dienstag, 04. August, Mittwoch, 05. August,
Donnerstag, 06. August, Dienstag, 11. August, Sonntag, 30. August
Sonntag, 13. September, Samstag, 19. September
Mittwoch, 30. September, Donnerstag, 01. Oktober,
Freitag, 02. Oktober, Donnerstag, 08. Oktober,
Samstag, 17. Oktober, Samstag, 31. Oktober

Preise Erwachsene 79.– Kind bis 4 J. 25.–
Kind 4–16 J. 74.– Nur Carfahrt 40.–

REISEN 2009

Dalmacia / Dubrovnik
04. – 11.07.2009 inkl. HP **** ab Fr. 1450.–
Rhein in Flammen
07. – 09.08.2009 inkl. HP / ZF *** ab Fr. 535.–
Festspielreise nach Verona
13. – 15.08.2009 inkl. ZF *** ab Fr. 580.–
Von der Ostsee zur Nordsee
23. – 28.08.2009 inkl. HP *** ab Fr. 1040.–
Veloweche im Allgäu
06. – 12.09.2009 inkl. HP *** ab Fr. 1390.–
Herbstreise Südtirol
21. – 26.09.2009 inkl. HP *** ab Fr. 810.–

MUSICALS / KONZERTE & THEATER 2009

13.05. James Last (Carfahrt inkl. Ticket Kat. 2) Fr. 150.–
05.07. Anastacia (Carfahrt inkl. Ticket Kat. 1) Fr. 135.–
17.07. Landschaftstheater Ballenberg
«Vreneli ab em Guggisberg»
(Carfahrt inkl. Ticket Kat. A) Fr. 74.–
24.07. Moosegg «Wurst wider Wurst»
Uraufführung nach Jeremias Gotthelf
(Carfahrt inkl. Ticket) Fr. 74.–
14.08. Landschaftstheater Ballenberg
«Vreneli ab em Guggisberg»
(Carfahrt inkl. Ticket Kat. A) Fr. 74.–
22.11. Emmentaler Liebhaberbühne
«Der Schwarze Hecht», Rütthubelbad
(Carfahrt inkl. Ticket) Fr. 82.–
29.11. Emmentaler Liebhaberbühne
«Der Schwarze Hecht», Rütthubelbad
(Carfahrt inkl. Ticket) Fr. 82.–
03.12. Pink (Carfahrt inkl. Ticket Kat. 1) Fr. 130.–
09.12. Eros Ramazzotti (Carfahrt inkl. Ticket Kat. 1) Fr. 130.–

Bei allen Angeboten der Sparte Musicals / Konzerte & Theater
2009 ist auch nur Fahrt möglich.

VEREIN HERZMEITLI UND HERZBUEBE
SPIEZ UND UMGEBUNG

Haben Sie Lust auf Wasserfitness?

Die Verein Herzmeitli und Herzbuebe von Spiez und Umgebung sind Leute, welche in der Vergangenheit ein Herz-Kreislauf- oder Gelenkproblem hatten. Wir suchen auf diesem Wege zusätzliche Neumitglieder, die an unseren wöchentlichen Trainings mitmachen wollen.

Auch nicht von diesen Krankheiten betroffene Leute sind bei uns herzlich willkommen.

Herz / Kreislauf / Gelenke / Durchblutung

Durch den Wasserdruck wird die Atmung intensiviert, die Herz-Kreislauf-Funktionen werden angekurbelt. Verletzungsrisiko und Verschleiss sind klein. Die Bewegungen im Wasser lockern und dehnen die Muskulatur. Die Durchblutung aus den Beinen zum Herzen wird durch den Wasserdruck erleichtert, was bei Venenerkrankungen und schweren Beinen wohlthuend wirkt.

Interessiert?

Rufen Sie uns an und wir laden Sie gerne zu einem Schnuppertraining ein.



Auskunft erteilt:

Erika Chappel, Tel. 033 341 18 40
Hansjörg Lüthi, Tel. 033 654 19 51

Was machen wir? Wasserfitness

Das heisst Laufen in schwimm- und brusttiefen Wasser, kombiniert mit Übungen, die Auftrieb, Druck und Widerstand des nassen Elements für optimales Ganzkörpertraining nutzen.

ParaMediForm geht Ihnen an die Wäsche



Institut für Gesundheit und Wohlbefinden
www.paramediform.ch
Spiez und Unterseen
Krattigstrasse 31
3700 Spiez
Tel. 033 654 64 65
spiez@paramediform.ch

Verlieren Sie an Umfang – gewinnen Sie an Selbstvertrauen!

Der Schlüssel zur erfolgreichen Gewichtsreduktion liegt in der richtigen Ernährung. Wir freuen uns, auch Ihnen zu Ihrem Wohlfühlgewicht zu verhelfen! Ein erstes persönliches Gespräch ist kostenlos und unverbindlich. Melden Sie sich heute noch an!

GESUNDHEIT

vitaswiss

vitaswiss bewegt

vitaswiss ist die grösste non-profit Organisation auf dem Gebiete der Gesundheitsvorsorge in der Schweiz.

Wir bieten Ihnen die Möglichkeit unverbindlich Probenkationen zu besuchen.

vitaswiss Spiez bietet an:

- Funktionelle Gymnastik
- Atemgymnastik nach Clara Wolf
- Wandern
- Rad fahren
- Gesellige Anlässe
- Monatszeitschrift «bisch zwäg»

Informieren Sie sich bei:

Cathérine Faes, Präsidentin
Tel. 033 654 33 86

Anita König, Vize-Präsidentin
Tel. 033 654 57 66

Ruth Jutzeler, Beisitzerin
Tel. 033 654 78 48

RS-Hilfsmittel GmbH

für Ihre Gesundheit



ab Fr. 249.–



ab Fr. 1'760.–



ab Fr. 2'999.–



Vergütet via IV/EL/KK



ab Fr. 4'950.–



ab Fr. 975.–



ab Fr. 190.–



Vergütet via AHV/IV/KK

Weiter im Sortiment:

TENA – Inkontinenzprodukte

MBT – Masai Barfuss Technologie
physiological footwear

GANZONI SIGVARIS – Stützstrümpfe
– Kompressionsstrümpfe

TEMPUR – Sitzkissen, Nackenkissen – Matratzen
DRUCKENTLASTENDE MATRATZEN UND KISSEN

HOGG – Treppenlifte



Therese & Richard Schriber mit Team

Ein Besuch lohnt sich!

Verkauf · Beratung · Vermietung · Service

Bernstr. 292, 3627 Heimbühl, Tel. 033 438 33 33,

Unser Wochenprogramm

Mo	Gymnastik, Turnhalle Spiezwiler	16.00–17.00 Uhr	
Mo	Gymnastik, Turnhalle Einigen	18.00–19.00 Uhr	
Di	Wanderungen (März bis November)		
Di	Rad fahren 50+ (Mai bis September)		
Mi	Atemgymnastik, Singsaal Seematte	1. Kurs 08.30–09.25 Uhr	2. Kurs 09.30–10.25 Uhr
Mi	Gymnastik, Turnhalle Krankenhaus	19.00–20.00 Uhr	
Do	Fitgymnastik, Turnhalle Räumli	19.00–20.30 Uhr	
Fr	Gymnastik, Turnhalle Krankenhaus	08.30–09.30 Uhr	

med. massagepraxis natalie kühne

- Med. Massage ◦
 - Akupunkturmassage (nach Radloff) ◦
 - Lymphdrainage ◦
 - Wirbelsäulentherapie (nach Dorn) ◦
 - Fussreflexzonenmassage ◦
 - LaStone - Therapie ◦
- (Krankenkassen anerkannt)



„Bei mir sind Sie
in guten Händen“



Oberlandstrasse 61
3700 Spiez

Tel ◦ 079 781 95 75
Web ◦ www.rueckenschmerzenadieu.ch
E-Mail ◦ natik@gmx.ch

KINDER



TAGI 3700 Spiez

Ältschenerstrasse 12
079 654 01 88
tagi.spiez@bluewin.ch

Harmos – Fluch oder Segen?

Gemeinderätin Jolanda Brunner steht Red und Antwort



Öffentliche Veranstaltung

Dienstag, 5. Mai 2009, 20.00 Uhr
Pavillon 3 beim Schulhaus Hofachern

Anschließend Apéro, offeriert vom Verein
Kindertagesstätte Spiez

**Alle Eltern und interessierten Bürgerinnen
und Bürger sind herzlich willkommen!**

Muttertag, 10. Mai 2009

Wir feiern Jubiläum
20 Jahre im
Restaurant Seebad

Ihr Sonnenplatz am Thunersee



Grosses Frühstücksbuffet
mit musikalischer Unterhaltung
der Thunerseemusikanten

Reservieren Sie sich Ihren Sonnenplatz
Am 10. Mai 2009 «Muttertag» ab 9.00 Uhr

Tel. 033 654 19 62; Mobile 079 520 21 70; E-Mail seebad@gmx.ch

STI BUS+CAR WIR FAHREN – SIE GENIESSEN

Gerne unterbreiten wir Ihnen
eine Offerte für Vereinsreisen,
Hochzeitsfahrten usw.



Verlangen Sie das Detailprogramm

27.06.-05.07.2009	Velowandern von Passau nach Wien inkl. Frühstück, begleitete Radtouren, Besichtigungen + Stadtrundfahrt Fr. 1'380.-
29.06.-02.07.2009	Provence-Camargue zur Lavendelblüte inkl. Halbpension, Ausflüge, 1 Mittagessen, Stierhofbesichtigung Fr. 620.-
09.-12.07.2009	Südtirol - Dolomiten inkl. Halbpension, Dolomitenrundfahrt, Konzert der Psayrer Fr. 530.-
23.-29.08.2009	Wanderferien im Südtirol inkl. Halbpension, geführte Wanderungen mit Therese + Ruedi Hofer Fr. 880.-
08.-11.10.2009	Konzert der Kastelruther Spatzen inkl. Halbpension, Ausflug, Tickets Kat. A für Konzert der Spatzen Fr. 615.-
30.12.09-02.01.2010	Silvesterstadl in Wien mit Andy Borg inkl. Frühstück, Tischkarten für den Silvesterstadl, Stadtrundfahrt Fr. 990.-

STI BUS+CAR · Verkehrsbetriebe STI · Grabenstr. 36 · Postfach 2662 · 3601 Thun
Telefon 033 225 13 13 · Fax 033 225 13 14 · www.sticar.ch · info@sticar.ch



Offener Spielbetrieb in der Spiezer Bucht

(nur bei trockener Witterung)

Jeden Mittwoch, 14.00 – 17.00 Uhr, bis 14. Oktober 2009



ACHTUNG

Weil Esther auf Reisen geht und sich die Kinder- und Jugendarbeit Spiez aus dem Engagement zurückgezogen hat, suchen wir zum Aufrechterhalten des Spielbetriebs von Juni bis September 2009 spielfreudige BetreuerInnen.

Entschädigung: Fr. 30.– pro Nachmittag
(Einsatzdauer ca. 13.30 – 17.30 Uhr)

Interessierte melden sich bei Esther Zwahlen:
Tel. 033 654 14 08 oder 079 460 68 54




Fabelhaftes Spielfest

Spiezer Bucht

Sonntag, 24. Mai 2009, 11.00 – 17.00 Uhr

Spiele und Aktivitäten

- Bagger-Spiel 
- Hüpfburg
- Schatzsuche
- KinderSchminken mit der KJAS
- Bündeli ins Haar knüpfen mit der KJAS
- Holzfiguren zimmern mit der KJAS
- KJAS Ballone
- Luftgewehr
- Torwand
- Kugelbahn
- Rollenrutschi
- Spiele aus dem Spielmobil animato
- ab 13.00 Uhr Ponyreiten
- 14.30 – 14.45 Uhr kleine Pony-Zirkus-Vorführung und vieles mehr ...



Währung für Spiele und Aktivitäten sind Spezi-taler. Die Talerbank ist auf dem Festgelände

Kosten für einzelne Aktivitäten: 1 bis 10 Taler.
Viele Gratis-Angebote

Bei Regen im gedeckten Badiareal!
Versicherung ist Sache der Teilnehmenden

animato Spielbetrieb in Zusammenarbeit mit weiteren Organisationen und Personen
Infos: 033 654 14 08 / 079 460 68 54





steigen Sie jetzt um!

Solar STROM
Solar HEIZUNG
Solar WARMWASSER

Ihr Spezialist vor Ort —
Beratung — Planung — Ausführung

beosolar.ch
Erneuerbare Energie

beosolar.ch
3700 Spiez
Fon 033 654 88 44
Fax 033 654 88 40
info@beosolar.ch

Frühjahrspflege für Ihren Garten!

Rasensanierung
Pflanzarbeiten



Ziegler

Ziegler Gartengestaltung
Höhenstrasse 29, 3646 Einigen
Tel. 033 650 10 21, Fax 033 650 10 22
E-Mail: info@ziegler-gartengestaltung.ch
www.ziegler-gartengestaltung.ch

➤ Schneller im Internet ◀
ohne Telefonblockierung
mit einem

DSL

oder einem

regas hispeed
Regionalantennen-Anschluss

Offerte und Ausführung

ELEKTRO ZURBRÜGG AG
HAUSGERÄTE SERVICE TELEMATIK
3702 HONDRICH

Tel. 033 655 30 30 Fax 033 655 30 33
info@elektro-zurbruegg.ch www.elektro-zurbruegg.ch

Garage Schneiter AG

Ihre offizielle Vertretung
für Spiez und Umgebung




OPEL **DAIHATSU**



Thunstrasse 25 • 3700 Spiez
Tel. 033 654 55 55
www.schneiterag.ch

Tagesstruktur für Menschen mit Lebenserfahrung

Das Krankenhaus Spiez bietet älteren Menschen eine sinnstiftende und sinnvolle Tagesstruktur in Form eines Tagestreffs an. Dies bringt den Nutznießern des Angebotes nicht nur eine Verbesserung der Lebensqualität auf verschiedenen Ebenen, sondern auch deren Angehörigen.

Sinn und Zweck

Durch die regelmässige Teilnahme am Tagestreff haben die Gäste wiederkehrenden Kontakt mit Personen ausserhalb ihrer Wohnung und lernen zudem eine neue Umgebung kennen. Für die Anghörigen entstehen so neue Freiräume und lassen dadurch die Betreuungsbereitschaft länger aufrechterhalten.

Das Angebot

Der Tagestreff ist an drei Tagen pro Woche (Di, Mi, Fr) von 08.00–18.30 Uhr – Ausnahmen sind in Einzelfällen möglich – geöffnet. Die Tagesstruktur richtet sich nach den Wünschen und Bedürfnissen der 6–8 Personen umfassenden Gruppe sowie der Einzelpersonen.

Als Beispiele seien hier folgende Aktivitäten genannt:

- Gemeinsames Kochen des Mittagessens
- Kreatives Gestalten
- Kulturelle Aktivitäten
- Ausflüge und Spaziergänge
- Ruhe- und Erholungszeiten

Direkt vor den Räumlichkeiten des Tagestreffs befindet sich der einmalig schöne Sinnes- und Erlebnispfad des Krankenhauses. Dieser bildet einen wichtigen Bestandteil des Angebotes.

Leistungen

- Begleitung und Betreuung durch ausgebildete Mitarbeiter
- Mittagessen, Znüni und Zvieri
- Möglichkeit, sich hinzulegen
- Betreuungsdokumentation
- Erste Hilfe durch Notfalldienst des Krankenhauses

Der Transport vom Wohnort in den Tagestreff und wieder zurück ist im Angebot nicht enthalten.

Kosten

CHF 50.– pro Tag und Person, beinhaltend die oben genannten Leistungen. Die Kosten für Ausflüge werden separat in Rechnung gestellt. Es erfolgt eine monatliche Rechnungsstellung. Ein kostenloser Schnuppertag ist möglich.

Öffnungszeiten

Dienstag, Mittwoch, Freitag: 08.00–18.30 Uhr
Es kann jeweils an einem, zwei oder drei Tagen teilgenommen werden.

Anmeldung und Auskunft

Für die Anmeldung und weitere Infos wenden Sie sich bitte an:
Kaspar Zölch, Leiter Wohnen und Pflege.
Telefon 033 655 40 40



PFADIABTEILUNG STÄRN VO BUEBÄBERG

Der Heimverein der Pfadi Spiez sucht Heimverwalter/-Stellvertreter

Der Heimverein «Störn vo Buebebärg» ist im Besitze von zwei Pfadiheimen. Das Heim im Hentschenried (Krattigstrasse) dient nicht nur ganzjährig den Spiezer Pfadis (7-16 J.) für ihre Übungen und Anlässe, sondern wird auch im Sommerhalbjahr an Schulklassen, Lager von anderen Pfadiabteilungen und sonstigen Gruppenanlässen vermietet.

Für unser Heim Hentschenried suchen wir Personen, die

- Freude am Kontakt mit Jugendlichen,
- etwas handwerkliche Fähigkeiten (für Kleinreparaturen) und
- Zeit und Lust auf eine Nebenaufgabe haben.

Für Arbeiten im Bereich Unterhalt, Übergabe/Übernahme bei Vermietungen und Administration suchen wir Verstärkung für unser Team. Teilengagements je nach Interesse und Fähigkeiten sind möglich. Der Aufwand wird entschädigt.

Bei Fragen und Interesse an unverbindlichem Erstkontakt melden Sie sich bei Markus Lüthi (Tel. 031 381 22 44) oder info@pfadiheimspiez.ch.

Bewerbungen sind zu richten an:
Heimverein «Störn vo Buebebärg»
Markus Lüthi, Präsident
Hardeggerstr. 26, 3008 Bern

MAZUVO
made for you



Thunstrasse 23
3700 Spiez
Tel. 033 654 13 64
www.moebel-bruegger.ch

**Möbel
Brügger**

**Gartenmöbel-
Ausstellung**



PFADIABTEILUNG STÄRN VO BUEBÄBERG

Pfadi Schnuppertag

Die Pfadi Spiez und Umgebung stellt sich vor

Hast du Lust jeweils am Samstagnachmittag zusammen mit Gleichaltrigen etwas Spannendes zu erleben? Die Natur zu entdecken, bei lustigen Spielen mitzumachen, dich etwas auszutoben? Dann ist die Pfadi genau das Richtige für dich!

Noch unentschlossen? Wir geben dir die Möglichkeit Pfadiluft zu schnuppern...

Wer: Kinder zwischen 6-10 Jahren
Wann: Samstag den 16. Mai 2009,
14.00-16.30 Uhr
Treffpunkt: Pausenplatz,
Schulzentrum Längenstein, Spiez

Dieser Anlass findet bei jedem Wetter statt, bitte entsprechende Kleidung wählen!

Für Eltern wird es einen Infostand geben.

Solltest du Fragen haben, besuche unsere Webseite, schreib ein E-Mail oder ruf uns an:

www.pfadi-spiez.ch
info@pfadi-spiez.ch
079 284 68 83 (Sabine Nafzger)

Wir freuen uns auf dein Kommen!



fotos.pfadi-spiez.ch

Panorama
Restaurant_Hausprodukte_Panoteca



Der Lenz
ist da!

bis Sonntag, 31. Mai 2009
servieren wir Ihnen die
ersten Frühlingsboten...

Leicht, fein und
gluschtig!

_ 3703 Aeschiried ob Spiez_033 654 29 73
www.restaurantpanorama.ch
Montag & Dienstag Ruhetag

Holzhalle Lattigen

(Holzhalle Nähe AC-Zentrum)

laufend abzugeben:

Brennholz in Paletten / 33 cm	➔ 1.0 m3 ab CHF 125.00
Brennholz Bündel	➔ ca. 20 kg à CHF 15.00
Holzhäcksel gelagert	➔ m3 à CHF 32.00 ➔ Sack à CHF 5.00
Mulch (angerottet)	➔ m3 à CHF 16.00
Kompost zur Düngung	➔ Sack à CHF 6.00
Lieferung	➔ Preis nach Absprache
Häckselervice in Ihrem Garten	➔ Preis nach Absprache
Wurzelstöcke maschinell ausfräsen	➔ Preis nach Absprache

Abgabe / Standort:

Henzelmann's Baumpflege AG,

Industriestrasse, 3700 Spiez

Tel. 033 654 61 31 / www.henzelmann.ch

Wir machen alles für Ihre Bäume!

Heiniger's Gartenteam

Christian Heiniger
Industriestrasse
Postfach 484 · 3700 Spiez
Tel. 033 654 61 27
Fax 033 654 61 58
Natel 079 656 20 42

Jetzt aktuell:

Rasenpflege



Rufen Sie mich an!
079 656 20 42

Gartenpflege · Umänderungen · Pflanzungen · Beratung · Neuanlagen



Aus- und Weiterbildung

9. und 10. Schuljahr Real und Sek

- Obligatorische Schulzeit optimal nutzen
- Berufswahl und Berufsvorbereitung mit individueller Fächerwahl
- Vorbereitungsjahr für den Übertritt in Mittelschulen

Handel und Hotelhandel

- 1-jährige Handelsschule mit Bürofachdiplom VSH
- 2-jährige Hotel- oder Tourismus-Handelsschule hotellerieuisse
- 3-jährige KV-Lehre mit eidg. Fähigkeitszeugnis

Erwachsenenbildung

- kaufmännische Lehrgänge
Bürofachdiplom und Handelsdiplom VSH
- med. Sachbearbeiter/in*; Arztsekretärin
- kaufm. Führungslehrgang für Gesundheits- und Medizinalberufe SVMB
- Computerkurse ECDL/SIZ
- Tastaturschreibkurse OCG



Telefon 033 655 50 30

www.noss.ch

VERSCHIEDENES

claro
FAIR TRADE

Setzlingsverkauf 2009

im claro Laden Spiez

Wir freuen uns darauf, Ihnen kräftige, gesunde biologische Setzlinge aus der Anzucht der Gartenbauschule Hünibach in bewährten Sorten anbieten zu können:

Kräuter, Salate, Kohlarten, Sellerie, Lauch, Zucchetti, Gurken, Kürbis, Zuckermais, Tomaten mit Raritäten, Peperoni und Auberginen und vieles mehr.

Ausserdem bieten wir die Setzlinge auch an:

Samstag, 9. Mai 2009:
Spiezaktiv-Märit Bahnhof

Samstag, 16. Mai 2009:
Setzlings-Stand am Kronenplatz

Unser bisheriger Produzent, Beat Bolli aus Reutigen, leitet seit August 2008 die Setzlingsanzucht in der Gartenbauschule Hünibach und ist dort auch als Ausbilder tätig.

Die Gartenbauschule Hünibach bietet 60 jungen Menschen einen geschätzten Ausbildungsplatz. – Fachpraxis und Berufsschule vereint an einem Ort.



claro Laden Spiez
Oberlandstrasse 27, 3700 Spiez
Tel. 033 654 78 20

Öffnungszeiten:

Montag 14.00–18.30 Uhr

Dienstag bis Freitag 09.00–12.00, 14.00–18.30 Uhr

Samstag 08.00–16.00 Uhr

SPIEZATHLON

Gesucht: Helfer für den
21. Spiezathlon

vom Samstag, 27. Juni 2009

Wir danken allen freiwilligen Helfern für Ihren tollen Einsatz an den bisherigen Anlässen! Für das Revival suchen wir viele «gute Seelen», damit der 21. Radius Spiezathlon zu einem unvergesslichen Erlebnis für alle Beteiligten wird!

Dein Einsatz:

- Ein halber oder ganzen Tag mithelfen

Dein Gewinn:

- Du erfährst den Radius-Spiezathlon-Spirit
- Du wirst mit einem Helfer-T-Shirt und Verpflegung am Wettkampftag eingedeckt
- Du wirst an unserer Helferparty, die im Oktober 2009 im ****Stern Strandhotel Belvédère in Spiez stattfindet, mit einem tollen mehrgängigen Menü und anschliessendem Konzert entlohnt.



Bitte ausschneiden

Name _____

Vorname _____

Jahrg. _____

Strasse _____

PLZ/Ort _____

E-Mail _____

Tel. _____

Mobile _____

T-Shirt Grösse S M L XL

Helfereinsatz bei (mehrfach möglich)

- Schwimmen Festwirtschaft
 Radstrecke Allround
 Laufen

Verfügbar am 27. Juni 2009

- nur Vormittags
 nur Nachmittags
 ganzer Tag

Bitte umgehend senden an:

SPIEZATHLON Helferbetreuung, Daniela Habegger, Weekendweg 6M, 3646 Einigen



www.reweza.ch

REWEZA
Küchenbau
Innenausbau
Renovationen

KÜCHEN AG

Ausstellung/Büro
3700 Spiez, Gygerweg 14 Tel. 033 654 22 24
Fax 033 654 94 24

Schreinerei
3646 Einigen, Weekendweg 16 Tel. 033 650 19 75

FAHRSCHULE
M. BÜRKI

LAUFEND NOTHELFFER & VKU-KURSE

MARCEL BÜRKI
FERTALOGGISTR. 11
3600 THUN
079 427 02 75

M.BDRIVE.CH
SPIEZ / THUN / INTERLAKEN
079 427 02 75

Kommen Sie vorbei und lassen Sie sich beraten!

Nail & Cosmetic

XCARE

+ Tolle Frühjahrsangebote
+ Neueste Techniken
+ Top Leistung zu Top Preisen

XCARE.CH

Oberlandstr. 40 / 3700 Spiez C. Schranz 079 606 45 08

Radio BeO
www.radiobeo.ch

BeO-Sommerprogramm

6. Juli – 9. August 2009

Jetzt buchen lohnt sich!



Auskunft unter:
033 888 88 10

88.8 MHz

www.RadioBeO.ch / www.BeO.FM

Seit über 15 Jahren in Thun
Lernen Sie schnell
Englisch sprechen
(ohne Grammatikbüffeln)

Barbara M. Sigrist
Scheibenstrasse 3, Thun
Tel. 033 336 94 94
oder 079 278 34 09

natursteinarbeiten
keramische plattenbeläge

bircher

sonnenrain 11, 3700 spiez
www.bircher-co.ch

Telefon 033 654 24 24
Telefax 033 655 04 65

Gemeinschafts-Praxis im Bälliz 34

Thun

Dora Schmid, Corinne Binz, Romy Gantenbein,
Sita Mette, Johanna Schild und Maria Havenaar

Unser Therapieangebot wurde erweitert mit
Lomi Lomi Massage, Prana-Healing, Dorn-
Therapie, Hotstone, Kräuterstempel und
Bodytalk (Sita Mette)

Karma-Arbeit (Dora Schmid)

Coaching und Training (Corinne Binz)

Weiterhin: Heil-Eurythmie, Craniosacral-Therapie,
Klass. Massagen, Trager, Kinästhetik, Fussreflex,
Rebalancing
Auskunft 033 654 14 30



Hunde-Sitting

im Pferdestall AU
3762 Erlenbach
Tagesplätze
Ferienplätze

079 729 58 01
Wir waschen, pflegen
und scheren Ihren Hund

Anneler

Ofenbau + Plattenbeläge
eidg. dipl. seit 1959

Kachelöfen, Cheminée, Kamine,
Holz- und Oelöfen, Sibir-Heizungen
Kochherde, Cheminée- und Speck-
steinöfen, Plattenbeläge, Reparaturen

Dürrenbühlweg 9, 3700 Spiez
Tel. 033 654 73 34/033 654 33 43

Andreas von Känel
• Architektur • Bauleitung • Liegenschaftsschätzung

Planungsbüro • Leimernweg 21 • 3700 Spiez
Tel. 033 654 4511 • Fax 033 654 4512 • a.v.kaenel@gmx.net

Siegenthaler AG
3645 Gwatt 3700 Spiez

- Neubauten
- Umbauten
- Reparaturen
- Boilerrevisionen

Heizung
Sanitär

033 336 11 68 / 033 654 62 33

Heizöl, Dieselöl, Benzin,
Kohlen, Briketts,
Brenn- und Cheminéeholz

Mineralwasser,
Bier, Weine,
Frucht- und Obstsaft,
Spirituosen
Getränkemarkt

RUBIN SPIEZ

Rubin AG Bahnhofstr. 6 3700 Spiez Tel. 033 654 30 60
www.rubin-ag.ch info@rubin-ag.ch Fax 033 654 17 47

PC Schulung für Neulinge und Fortgeschrittene
Privatstunden, Microsoft Office, Internet
Access Datenbankentwicklung
Beratung und Installationen
Internetlösungen

Doris Glogger
Chanderbrugg 8, 3645 Gwatt
Tel. 033 336 36 75, Fax 033 336 37 43
E-Mail: info@edv-glogger.ch / www.edv-glogger.ch

**Auto- und
Bootssattlerei
Sonnenstoren**

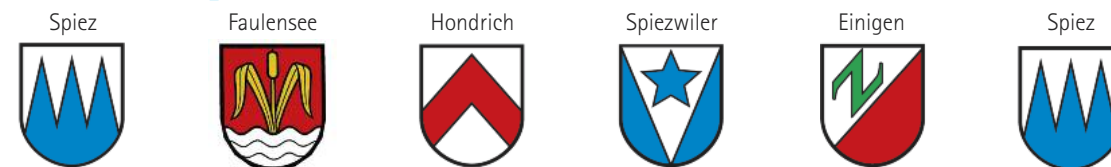
Gygerweg 16
3700 Spiezwiler

Telefon 033 654 50 60
Telefax 033 654 50 68
Natel 079 656 50 60
Internet www.liebi.ch
E-Mail info@liebi.ch

SPORT

SPIEZER BÄUERT-STAFFETTE

5. Spiezer Bäuert-Staffette



Samstag, 8. August 2009

Die Spiezer Bäueren sportlich verbinden

Teilnahmeberechtigt Alle
Teamzusammensetzung mind. 1 SeniorIn (Jg.1969 / älter), mind. 1 JuniorIn (Jg.1990 / jünger),
mind. 2 Frauen. Pro LäuferIn max. 2 Teilstrecken.
Schüler-Kategorie (Gratisstart!) Schulpflichtige, mind. 3 Mädchen

Start / Ziel Spiezer Bucht, Start um 09.30 Uhr. Start Schüler: 09.20 Uhr
Staffetten-Teilstrecken Details zur Streckenführung unter: www.spiez.ch («Bäuertstaffette»)

	Start-/Zielort + Strecke	Disziplin	Distanz	Höhendiff.
1	Spiezer Bucht (Start) – Schulhaus Faulensee	Laufen	3 km	+10 m
2	Schulhaus Faulensee – Forsthaus Faulenseewald	Bike	3 km	+170 m
3	Forsthaus – Parkplatz Inforama Hondrich	Laufen	2 km	+40/-20 m
4	Inforama Hondrich – Parkplatz Spiezwiler	Bike	3 km	+20/-130 m
5	Parkplatz Spiezwiler – Industriestr. / ABC-Sporthalle	Laufen	2,5 km	+20/-50 m
6	Industriestrasse – Schulhaus Roggern Einigen	Bike	3 km	+40/-60 m
7	Schulhaus Roggern – Parkplatz bei Kirche Einigen	Laufen	1,5 km	-30 m
8	Kirche Einigen – Schulhaus Spiezmoos	Bike / Velo	3 km	+50 m
9	Schulhaus Spiezmoos – Spiezer Bucht (Ziel)	Laufen	2,5 km	+40/-100 m

Anmeldung Mit Anmeldetalon (erhältlich bei den Organisatoren oder im Internet unter: www.spiez.ch «Bäuertstaffette») bis **Sa, 1. August 2009** und gleichzeitiger Einzahlung des Startgeldes von Fr. 75.– pro Team (keine Nachmeldungen).

Organisation / Auskunft Verein Spiezer Bäuert-Staffette
Andreas Bürki, Tel. 033 654 13 01 / Markus Kiener, Tel. 033 654 10 19

Unterstützung Die Spiezer Bäuert-Staffette wird unterstützt u.a. durch die Burgerbäueren Spiez, Faulensee, Hondrich, Spiezwiler, Einigen und die Gemeinde Spiez.



WWW.TURNENSPIEZ.CH

DTV Spiez: Gruppe Fit & Fun

Und weiter geht es mit Fit & Fun, der Aerobic-Gruppe des DTV Spiez.

Training jeweils am Dienstag von 20.15 bis 21.15 Uhr, in der Turnhalle Seematte.



Wir halten uns mit viel **Fun fit**, bei abwechslungsreichen Aerobic-, Step-Aerobic- und Pilatesstunden zu «fägiger» Musik (kein Wettkampf).

Hast du Lust dich geistig und körperlich **fit** zu halten, dann bist du herzlich zu drei Gratis-Schnupperlektionen eingeladen.



Leiterteam:

Caroline Matter (Aerobic-Instruktorin), oben li
Gabriela Brand (Aerobic-Instruktorin), oben re
Ursi Wyler (Aerobic, STV-Ausbildung), unten li
Brigitte Kurzo (Pilates, STV-Ausbildung), unten re

Weitere Informationen:

Claudia Müller, Leimernweg 12, 3700 Spiez
Tel. 033 654 48 85
Mail: muellerspiez@bluewin.ch



WWW.TURNENSPIEZ.CH

75 Jahre Männerturnverein Spiez Beim MTV, da läuft etwas ...

Dienstag, 5. Mai: «go for 5» – der Auftakt-Event

17 Uhr, bei Turnhalle AC-Zentrum

Am 5.5. um 5 (17 Uhr) (ohne Garderoben)
Start zur Bewegungswoche mit: Running, Nordic Walking und Mountainbike. Das gemeinsame Erlebnis und die Freude an der Bewegung stehen im Vordergrund.

Donnerstag, 7. Mai: Fitness «Sie und Er»

20 Uhr, Turnhalle Dürrenbühl

Erlebe an diesem Abend, wie viel Spass das Miteinander im Turnen machen kann!

Überraschung für jede SIE mit Partner!

Samstag, 9. Mai: Faszination Nordic Walking

09.00 Uhr, Bahnhof Wimmis

«Auf den Spuren des Alpenbock-Käfers»

Diese Tour dauert etwa 2 1/2 Stunden und bietet ideale Voraussetzungen für den Nordic Walking-Sport.



Willkommen bei unseren Anlässen unter kundiger Leitung von MTV Mitgliedern!

Wir freuen uns auf dein Erscheinen!
Versicherung ist Sache der Teilnehmer

Auskunft:

Tel. 033 336 37 07, Präsident Rolf Holzer
Tel. 033 654 52 45, Leiter F. Neukomm

schweiz.bewegt

werner
fur
er

Schmiede, Schlosserei
Metallbau, Konstruktionen

3700 Spiez, Industriestrasse
Tel. 033 654 31 14, Fax 033 654 26 57
werner.furer@hispeed.ch



WWW.TURNENSPIEZ.CH

JUTU Spiez

Gymnastiktesttag in Matten

44 fröhliche, motivierte JuGymtnerinnen aus Spiez (3. bis 9. Klasse) stellten sich am Gymnastiktesttag in Matten den Wertungsrichtern. Die Spiezerinnen bestritten Test 1 mit unkonventionellem Handgerät, Test 2 mit Stab und Test 3 ohne Handgerät. Zum Teil nervös und angespannt, andere ruhig und gelassen. So wurde auf den Auftritt hingefiebert. Alle gaben ihr Bestes und wurden vom Publikum grossartig unterstützt und angefeuert. Die Wertungsrichter bewerten die



Technik sowie die Testgenauigkeit gemäss Testbeschreibung. So setzt sich am Schluss die Endnote zusammen.

Die Spiezerinnen haben mit Erfolg die Tests abgelegt und konnten das entsprechende Testabzeichen entgegennehmen. Ein kleines Präsent wird sie noch lange an den erfolgreichen Tag erinnern. Wir gratulieren allen ganz herzlich!

Unihockeyspieltage in Thun

Zum 19. Mal führte der TV Allmendingen am 14./15. März die TBO-Unihockeyspieltage durch und erfreute sich wie jedes Jahr einer regen Beteiligung. Die Jugendriege Spiez war mit drei Mannschaften vertreten und sorgte für durchgezogene Leistungen. Das Team der jüngeren Teilnehmer mit Simon Kienast, Simon Zangger, Lucas Lanz, Tharanya Lokithas, Jasmina Porcic und Dominic Brügger kämpfte beherzt und klassierte sich schliesslich auf dem sechsten Schlussrang.



Am Sonntag traten die Spiezer mit zwei Mannschaften an. Beide Teams absolvierten die Vorrunde mit nur einer Niederlage und konnten die Gruppenspiele auf den Rängen 1 und 2 abschliessen. Das Entscheidungsspiel, um im kleinen oder grossen Finale teilzunehmen, verloren aber beide Mannschaften trotz guten Spielzügen und vielen Torchancen. So mussten die beiden Mannschaften schliesslich gegeneinander um die Ränge 5 und 6 kämpfen, wobei die ehrgeizigen Spieler und die motivierte Spielerin nocheinmal die letzten Reserven anzapften um das Derby für sich zu entscheiden.

Alles in Allem ein gelungener Anlass, der uns jedoch die Defizite klar aufzeigte und uns zu einer noch besseren Vorbereitung im nächsten Jahr zwingt.

Merci allen Teilnehmerinnen und Teilnehmern für die Teilnahme und den Leiterinnen und Leiter für die kompetente Betreuung!



WWW.TURNENSPIEZ.CH

24. Tenerolager Jutu Spiez und VBC Spiez

Vom Sonntag, 5. April 2009 bis Samstag, 11. April 2009 fand im Centro Sportivo Tenero das traditionelle Sportlager vom Jutu Spiez und VBC Spiez statt. Ein rund 30-köpfiges Leiterteam sorgte in den Sparten Volleyball, Polysport, Leichtathletik, Geräte-

turnen und Gymnastik für ein sehr abwechslungsreiches Programm. Besonders guten Anklang fand bei den 85 LagerteilnehmerInnen am Mittwoch Morgen der «Acht-Länderwettkampf».



Während den sieben regenfreien Lagertagen herrschte dank den idealen Durchschnittstemperaturen und dem sehr disziplinierten Verhalten der

Teilnehmer und Teilnehmerinnen eine sehr gute Stimmung. Es het gfägt!





Grümpeltturnier

Freitag bis Sonntag, 19. –21. Juni 2009

Liebe Sportfreunde

Das Spiezer Grümpeltturnier ist in seiner Art einzigartig, weil die Kostümierung der Mannschaften im Vordergrund steht, und nicht nur das fussballerische Können. Die Kostüme und Sujets werden deshalb auch besser bewertet als die Fussballresultate. Zudem findet dieses Jahr am Freitagabend ein Firmen und Vereins Plauschturnier statt.



Jede Mannschaft tritt in einem Kostüm oder zumindest in einem einheitlichen Tenue an. Das Kostüm kann mindestens 2 Mal vor einem Spiel durch eine Show präsentiert werden. Es findet dieses Jahr KEIN UMZUG statt, jedoch sind Wagen für die Show erlaubt (4 Mikrophone und 1 CD-Player stehen zur Verfügung). Kostümierte Teams werden bei Punktegleichheit bevorzugt. NEU: werden bei den Damen-, Herren- und Mixed-Teams keine T-Shirts mehr abgegeben, stattdessen erhalten alle Teams 8 Eintritte für Freitag und Samstag für das Festzelt.

Kategorien

Das Turnier wird in den folgenden vier Kategorien ausgetragen:

Kategorie I (Schüler): Spieler der Jahrgänge 1993 bis 2002

Kategorie II (Damen): Schülerinnen und Frauen

Kategorie III (Herren): Spieler der Jahrgänge 1992 und ältere

Kategorie IV (Mixed): Spieler/innen Jahrgänge 1992 und älter

Kategorie Schüler: NEU: dürfen bis Jahrgang 1996 alles aktive Fussballspieler mitwirken. Für Jahrgänge 1995 und älter gilt, dass fünf Aktive mitwirken dürfen.

Kategorie Damen: NEU: dürfen drei aktive Fussballerinnen mitspielen.

Kategorie Männer: NEU: dürfen drei aktive Fussballspieler mitwirken.

Kategorie Mixed: in der NEUEN KATEGORIE müssen sich immer mind. Zwei Frauen auf dem Feld befinden. Auch hier sind höchstens drei aktive Fussballer/innen erlaubt.

Als Aktiv gilt, wer für die Saison 2008/09 einen gültigen Spielerpass des SVF besitzt und mindestens ein Meisterschaftsspiel bestritten hat. Zwei Spieler im Seniorenalter gelten als ein Aktivspieler. Veteranen gelten nicht als aktive Fussballspieler.



Turnierbeitrag

Die folgenden Turnierbeiträge werden erstattet:
 Kategorie I (Schüler): 60.– CHF pro Mannschaft
 Kategorie II (Damen): 100.– CHF pro Mannschaft (Mannschaften, die nur aus Schülerinnen bestehen, bezahlen nur CHF 60.–)
 Kategorie III (Herren): 100.– CHF pro Mannschaft
 Kategorie IV (Mixed): 100.– CHF pro Mannschaft

Nun ist alles über unser Grümpeltturnier gesagt. Falls Sie sich angesprochen fühlen, zögern Sie nicht und stellen Ihr eigenes Team zusammen.

Leider können wir nur eine beschränkte Anzahl Mannschaften zulassen. Die Auswahl erfolgt nach Eingang der Anmeldungen.

Senden Sie die Anmeldekarte bis spätestens Samstag, 30. Mai 2009 an:

Daniel Moser, Kornmattgasse 3, 3700 Spiez

Das Wettspielreglement und der Spielplan werden Ihnen zu gegebener Zeit vor dem Grümpeltturnier zugestellt.

Folgendes bieten wird vom 19. bis 21. Juni zusätzlich

- **Freitag / Samstag:** Unterhaltung, Barbetrieb, Speis und Trank im Festzelt
- **Samstag / Sonntag:** Unterhaltung, Barbetrieb, Speis und Trank im Festzelt

Anmelde-Talon

Name der Mannschaft

Kategorie

- Kategorie I (Schüler)
- Kategorie II (Damen)
- Kategorie III (Herren)
- Kategorie III (Mixed)

Mannschaftsführer

Name

Vorname

Strasse

PLZ / Ort

Telefon Nr.

Datum

Unterschrift



REFORMIERTE KIRCHGEMEINDE SPIEZ

Fyre mit de Chlyne Pfingsten 2009

Mittwoch, 27. Mai 2009, 09.30 Uhr, Ref. Kirche Spiez

Erwachsene feiern eine halbe Stunde gemeinsam mit ihren drei- bis fünfjährigen Kindern Pfingsten. Es wird eine Geschichte erzählt, Lieder werden gesungen und als Abschluss gibt es ein gemeinsames Znüni.



Es laden ein
Team Fyre mit de Chlyne und
Pfarrerin Susanna Schneider Rittiner



REFORMIERTE KIRCHGEMEINDE SPIEZ

Ausflug

Donnerstag, 7. Mai 2009



Überraschungsfahrt mit Zvierihalt in Lauenen

Abfahrt: 13.00 Uhr beim Bahnhof Spiez
via Hirschi und Haltestelle Neumatte.

Anmeldung erforderlich bis Montag, 4. Mai,
an das Kirchgemeindesekretariat,
Tel. 033 654 40 04.

Unkostenbeitrag: Fr. 35.-.

VEREIN JUGEND MIT EINER MISSION (JMEM)

Kreativworkshop

21. bis 24. Mai 2009 (Auffahrt) in Zusammenarbeit mit INSIST Seminare

Irische Segensgebete schreiben

Die ganzheitliche Spiritualität der irischen Kirche eignet sich bestens dafür, den Alltag kreativ in eine Beziehung mit Gott zu bringen. So gibt es «Segen für ganz unterschiedliche Situationen und Stationen des Lebens: für Tag und Nacht, Jahreszeiten und Feste, Arbeit und Freizeit, Abschied und Neubeginn».

Schule für Weisheit

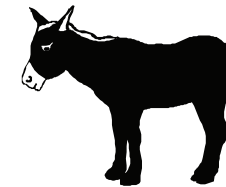
19. bis 24. Juli 2009 in Zusammenarbeit
mit INSIST Seminare

12 Regeln, die ihr Leben verändern können



JMEM/Le Rüdli, Einigen

Eselreiten für Kinder jeweils Nachmittags
auf Anfrage




Informationen anfordern bei JMEM
Steinacherweg 29, 3646 Einigen
Telefon 033 654 81 81 oder 078 657 37 90
Fax 033 654 82 55
E-Mail swisseinigen@datacomm.ch

STIFTUNG BUBENBERG

Steine schleifen und polieren

Heilbehandlungsart	Zirkus aus dem BeO	Einheit der Datenverarb.	dän. Sagenheld	Ort am Zugersee	3	Stellen, Plätze	Funktion von Moll	Versfuss	Kleinstlebewesen, Mz.
▶	1							▼	Essbesteck für Hummer
▶			Stelle mit starker Energie	▶		8			▼
Taufzeuge, Götti		engl: Gedicht				Initialen von Ambler	▶	Vorn. der Aegerter	
gesellschaftl. Richtlinien	Schauspieleraufgabe	Senke im Gelände	Vokal				in der Höhe	▶	
▶	▶	▶	▶				▶		
eleg. Einfamilienhaus			Ort oberhalb Spiez				5		
▶			▶			Erdgeist, Troll, Gnom	Fest der Arbeiter	Zufluss zur Theiss	
Kfz-Zeichen: Holland			Einfall, Gedanke			überlieferte Erzählungen	▶	knapp, schmal	Senkrechte (Math.)
▶			▶			▶		▶	▶
unser Kanton Abk.	Dessertspeise								2
▶		König von Israel				Tasteninstrument		CH Kanton Abk.	▶
▶									
			4		Zufluss zur Aller	zeitlos, immer			6
▶									
Rabenvogel	ugs: Heidelbeere								
▶									
ehemal. Schlossbesitzer	erster Vokal		Vokal	14. Buchstabe	ein Baby ernähren				7
▶			▶		▶				
▶									
						Kopftuch des Papstes	▶		



**CAFÉ KONDITOREI SEESTR. 40
FILIALE TERMINUS SPIEZ**

Es feins Zmorge
und viel gueti Menü
zum Zmittag!



Wir führen Sie in die Techniken des Schleifens von Hand ein, die wir in unseren Ateliers anwenden. Das Angebot richtet sich an Interessierte ab 7 Jahre, Kinder in Begleitung von Erwachsenen.

Samstag, 16. Mai 2009
oder
Samstag, 19. September 2009

Stiftung Bubenber, Spiez
9.00 – 16.00 Uhr (1h Mittag)

Fr. 80.00, bis 16 Jahre Fr. 50.00

Ihre schriftliche Anmeldung erwarten wir gerne bis spätestens 1 Woche vor dem Workshop. Sie erhalten danach weitere Informationen.

Stiftung Bubenber
Breitenweg 5
3700 Spiez
Tel. 033 655 56 56
www.stiftung-bubenber.ch

Knobeln Sie mit und **gewinnen Sie** einen Gutschein von Café Konditorei Binoth, im Wert von Fr. 100.–.

Die Lösung finden Sie in der nächsten Ausgabe.

So machen Sie mit: Talon einsenden an Weber AG, Kreuzworträtsel SpiezInfo, Gwattstrasse 125, 3645 Gwatt. Oder senden Sie eine SMS mit dem Kennwort **spiez**, dem **Lösungswort** und Ihrer **Adresse** an die Zielnummer 5555 (CHF1.–/SMS). Teilnahmeschluss: **Dienstag, 12. Mai 2009**

Über den Wettbewerb wird keine Korrespondenz geführt. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.

Der Gewinner der April-Ausgabe:

Adrian Bühler, Spiez

Das Lösungswort lautete: OSTERNEST

Das Lösungswort lautet:

1	2	3	4	5	6	7	8
---	---	---	---	---	---	---	---

Name/Vorname

Adresse

PLZ/Ort



Volkshochschule Spiez - Niedersimmental

Neue Kurse

Sicherheit im Alltag *sofort anmelden!*

Schutz vor Diebstählen, Schutz vor Betrügen, sicher unterwegs, Internet

Leitung Kantonspolizei BE, Spiez

Kurs 67 Dienstag, 05.05.09, 20.00–22.00,
Schulzentrum Spiez NOSS

Kursgeld Fr. 15.– (Abendkasse)

Meine Katze – was braucht sie, *sofort anmelden!* wie erhalte ich sie gesund?

Begleiten Sie, als Mutter, Vater, Gotti... Ihr Kind zu diesem interessanten Vortrag:



Was sollte ich beachten, wenn ich ein junges Kätzchen möchte? Was kann ich dazu beitragen, dass das Büsi gesund und fit bleibt? Was sind die speziellen Probleme der alten Katze?

Leitung Katharina Josi, Kleintierpraxis, Spiez

Kurs 60 Mittwoch, 06.05.09, 14.00–15.30,
Kleintierpraxis, Thunstr. 8, Spiez

Kursgeld Fr. 20.– (1 Erwachsene(r)/1 Kind)

Umgang mit Digitalkamera + *sofort anmelden!* Bildbearbeitung am PC

Entdecken von Grundfunktionen der Digitalkamera, verstehen von Begriffen wie Auflösung, Weissabgleich, Zoom usw.. Korrigieren und ändern von Fotos am PC (rote Augen, Bildausschnitt, Helligkeit, Kontrast). Mitbringen: Digitalkamera, Akku, Zubehör. Materialkosten Fr. 20.– werden im Kurs bezahlt.

Leitung David Lehmann, dipl. El-Ing. FH, Zollikofen

Kurs 24 2x, Mittwoch, 06.05.09 und Donnerstag,
07.05.09, 18.30–21.30, Schulzentrum Spiez
NOSS

Kursgeld Fr. 208.–, Mitglieder Fr. 198.–

Relaxercise über Mittag *sofort anmelden!*

Diese Relaxercise-Übungen basieren auf der Methode von Dr. Moshe Feldenkrais.

Sie sind einfach und angenehm auszuführen und bringen in erstaunlich kurzer Zeit Entspannung und Wohlbefinden.

Leitung Barbara Oechslin, Feldenkrais-Lehrerin SFV,
Spiez

Kurs 120 8x, ab Freitag, 08.05.09, 12.15–13.00,
Praxisraum, Oberlandstr. 7, Spiez

Kursgeld Fr. 120.–

Freie Radikale, oxidativer Stress: Schlagwörter oder Gesundheitsrisiko?

Was ist mit diesen Begriffen gemeint und welche Bedeutung haben freie Radikale und oxidativer Stress für unsere Gesundheit? Wie kann ich Gesundheitsrisiken vermindern und meiden?

Leitung Sabina Ingold, dipl. Gesundheitsberaterin und
Mentaltrainerin, Spiez

Kurs 68 Dienstag, 12.05.09, 19.30–21.30,
Schulzentrum Spiez NOSS

Kursgeld Fr. 15.– (Abendkasse)

Säure-/Basenhaushalt - was ist das eigentlich?

Welche Bedeutung hat der Säure-/Basenhaushalt für die Gesundheit? Was sind Folgen einer Übersäuerung und welche Möglichkeiten gibt es, um den Säure-/Basenhaushalt im Gleichgewicht zu halten?

Materialkosten Fr. 5.– werden im Kurs bezahlt.

Leitung Sabina Ingold, dipl. Gesundheitsberaterin und
Mentaltrainerin, Spiez

Kurs 69 Montag, 25.05.09, 19.30–21.30,
Schulzentrum Spiez NOSS

Kursgeld Fr. 15.– (Abendkasse)

Steinbildhauen/Speckstein bearbeiten

Aus einem Rohling/Block eine Skulptur herausarbeiten - im Zusammenspiel von Atmung, Bewegung, Kraft, Wille, Achtsamkeit und Entscheidungsfreude. Grundkenntnisse werden während der Arbeit vermittelt. Zur Verfügung stehen Kalkstein, Marmor, Sandstein, Alabaster, Speckstein in verschiedenen Härten und Farben.

Leitung Ruth Escher, Kunsttherapeutin, Spiez

Kurs 95 6x, ab Dienstag, 19.05.09, 17.30–20.30,
Atelier im Wygärtli, Asylstr. 4, Spiez

Kursgeld Fr. 250.– (Keine Ermässigung)

Anmeldefrist: 09.05.09

Herstellung von Bergkäse - mit Käsedegustation

Milchqualität, Käsekulturen, Fabrikationsprozess, Kriterien der Käsequalität.

Leitung Inforama Berner Oberland, Hondrich

Kurs 93 Mittwoch, 20.05.09, 18.30–22.00,
Inforama Berner Oberland, Hondrich

Kursgeld Fr. 30.– (inkl. Materialkosten und Degustation)

Anmeldefrist: 10.05.09

Digitale Bildbearbeitung am PC - Adobe Photoshop Elements

Umgang mit Bilddateien, Verwaltung, Bildkontrast und Helligkeit, arbeiten mit Ebenen, Fehler in Bildern retouchieren, Texte in Bilder einfügen, erstellen von Dia-Shows.

Voraussetzung: Gute PC- oder MAC-Kenntnisse.

Leitung David Lehmann, dipl. El-Ing. FH, Zollikofen

Kurs 25 3x, Mittwoch, 27.05.09, 18.30–21.30,
Schulzentrum Spiez NOSS

Kursgeld Fr. 307.–, Mitglieder Fr. 297.–

Anmeldefrist: 17.05.09

Begegnung mit dem Berner Dichter Rudolf von Tavel

Rudolf von Tavel (1866–1934) ist der Klassiker unter den stadtbernerischen Mundartdichtern. Seine Werke, die alle in verschiedenen Epochen der Geschichte spielen, beweisen die grosse Gestaltungskraft des Dichters, die dem epischen Werk auch heute noch ausdrucksvolle Bildhaftigkeit, Lebendigkeit und Anschaulichkeit verleiht. Seine facettenreiche Sprache und der oft ergötzliche Humor kommen am Schönsten zur Geltung, wenn seine Texte vorgelesen werden.



Referenten **Rudolf von Fischer**, Fürsprecher und ehemaliger
Burgerratspräsident

Christoph von Tavel, ehemaliger Direktor des
Kunstmuseums Bern

Harald Wäber, ehemaliger Direktor der Bur-
gerbibliothek Bern

Kurs 53 Mittwoch, 27.05.09, 19.30, Schloss Spiez
Eintritt 15.– (Abendkasse)



Volkshochschule Spiez - Niedersimmental

Vielfältiger Fisch

Sie werden Fisch und seine vielfältigen Zubereitungsmöglichkeiten besser kennenlernen und raffinierte Leckereien wie Fischpastete, -suppe, -salat und andere Fischköstlichkeiten zubereiten. Es werden überwiegend Fischfilets verwendet. Materialkosten ca. Fr. 30.– werden im Kurs bezahlt.

Leitung Susanne Kauter, dipl. Agrarbiologin, Wimmis

Kurs 90 Freitag, 29.05.09, 18.00–22.00,
Schulzentrum Längenstein, Spiez

Kursgeld Fr. 30.–

Anmeldefrist: 19.05.09

Pétanque

Pétanque ist die weltweit bekannteste und meistgespielte Boule-Sportart.

Lassen Sie sich von dieser Sportart faszinieren.

Leitung Martin Derron, Spiez

Kurs 29 2x, Dienstag, 02. und 09.06.09, 18.00–
20.00, Spielplatz Hondrich

Kursgeld Fr. 30.–

Anmeldefrist: 22.05.09

Bindung durch Berührung – Klassische Babymassage

Indische und schwedische Massage mit Öl. Spezielle Bauchmassage bei Verdauungsbeschwerden. Ideal auch im Anschluss der Schmetterlingsmassage. Austausch und Vorausschau auf weitere Entwicklungsschritte des Babys sowie Massage beim grösseren Kind. Materialkosten Fr. 30.– werden im Kurs bezahlt.



Leitung Jacqueline Schori-Heiniger, Spiez, Zertifizierte
Babymassage- und Tragetuchkursleiterin und
Fachberaterin in Emotioneller Erster Hilfe nach
Thomas Harms

Kurs 55 4x, ab Freitag, 05.06.09, 09.30–11.00,
DorfHus

Kursgeld Fr. 150.–, Mitglieder Fr. 140.–

Anmeldefrist: 25.05.09

Das gesamte Kursangebot finden Sie unter
www.vhsn.ch

POPNET
e-solutions

PopNet AG

- Computer-Shop
- ADSL / SDSL
- IT-Support vor Ort
- Kaufberatung
- Webdesign
- Webhosting / Server-Housing
- Internet-Café / PC-Arbeitsplätze

Hauptsitz Spiez
Seestrasse 11, 3700 Spiez
Tel. 033 655 00 00

Filiale Thun
Mittlere Strasse 3, 3600 Thun
Tel. 033 222 66 88

www.popnet.ch
info@popnet.ch

Ihr Partner im Berner Oberland

RÖSTI SPIEZ
PLATTENBELÄGE

Keramische Wand- und Bodenbeläge
Gipser- und Maurerarbeiten, Unterlagsböden
Fliesböden, Umbauten, Reparaturen

033 654 01 10 079 525 67 14

Aus- und Weiterbildung in Massage, Fussreflexzonenmassage und Naturheilkunde.

vom Tageskurs für den Hausgebrauch, bis zum Diplomabschluss als Berufseinstieg

Filialen in Thun, Aarau und Rapperswil
sowie acht Standorte in der Deutschschweiz
Zentrum Bodyfeet, 24 Jahre Erfahrung die verpflichtet.

www.bodyfeet.ch

Zentrum Bodyfeet®
FACHSCHULE FÜR NATURHEILKUNDE UND MANUELLE THERAPIEN

Aarestrasse 30 Bahnhofstrasse 94 Tiefenaarstrasse 2
3600 Thun 5000 Aarau 8640 Rapperswil
033 225 44 22 062 823 83 83 055 210 36 56

FUSSREFLEXZONENMASSAGE

Tel. 033 223 47 68

Heidi Trepp
Frutigenstr. 16, Thun

– 28 Jahre Erfahrung
– Krankenkassen anerkannt



Heizöl
aeberhard

Brennstoffe

Nachfolger Hadorn & Cie GmbH

3664 Burgistein BE
Telefon 033 654 16 16

zbinden ag
bauelemente

Gewerbezone Bahnhof Nord
3752 Wimmis
033 657 20 20 Telefon
033 657 20 22 Fax
info@zbinden-ag.ch
www.zbinden-ag.ch

• Türen • Zargen • Fenster • Tore
Ausstellung und grosses Occasionslager



Nussbaum
Gartenbau

Gartenumänderungen
Unterhalt - Beratung

Bernhard Nussbaum, 079 613 56 63
Schlüsselmattenweg 15, Spiez



Allgemeine Bestattungs AG
Seit 1925

Bestattungsdienst SPIEZ, 033 654 30 50
Tag und Nacht www.allgemeine-bestattung.ch



Andreas Schwarz Bernhard Finger Marco Schärer Michael Rubin
Inhaber

KURSE



Volkshochschule Spiez - Niedersimmental

Sommersemester 2009

Besuch in einem Künstleratelier...

Nutzen Sie die Gelegenheit, Künstlerateliers zu besuchen.

Die Künstlerinnen und Künstler stellen Ihnen ihr Atelier, ihre Projekte und ihre Arbeit vor.

Gespräche in gelockter Atmosphäre.

Kursgeld pro Atelierbesuch Fr. 15.–.
Anmeldung erforderlich bis 10 Tage vor dem jeweiligen Atelierbesuch

Skizzieren und aquarellieren im Tellergut

Das Tellergut, am östlichen Rande von Einigen gelegen, ist ein Landgut. Unzählige Motive begegnen uns zwischen Speicher, Jagdhaus, im wilden Garten, im Park und dem Herrschaftshaus. Beim Bootshaus entdecken wir die einzigen «Felsen» im Thunersee - die Tellersteine.

Auskünfte beim Kursleiter, Tel. 033 341 18 54

Leitung Herbert Siegenthaler, Lehrer, Oberstocken

Kurs 10 Samstag/Sonntag, 16./17.05.09, 10.00-12.00, 13.30-16.30

Treffpunkt Parkplatz Gwattzentrum, Gwatt
Kursgeld Fr. 110.–, Mitglieder Fr. 100.–
Anmeldefrist: 06.05.09

Kurs 33 Druckatelier Petra Orzale - Barbara Weber Sigg
Mittwoch, 06.05.09, 20.00 - 21.30, Scheid, Wengi b. Frutigen

Kurs 34 Atelier Ursula Dubach - Malerei
Mittwoch, 13.05.09, 20.00 - 21.30, Bühlenweg 5, Hondrich

Kurs 35 Atelier Silvia von Allmen - Aquarelle
Mittwoch, 20.05.09, 20.00 - 21.30, Haltefure, Oey

Kurs 36 Atelier Catherine Fricker - Raku-Keramik
Mittwoch, 27.05.09, 20.00 - 21.30, Burgdorfstr. 50, Oberdiessbach

Kurs 37 Atelier Herbert Siegenthaler - Malerei/Grafik
Mittwoch, 03.06.09, 20.00 - 21.30, Aegerten 55, Oberstocken

Kurs 38 Atelier Anna Altmeier - Malerei
Mittwoch, 10.06.09, 20.00 - 21.30, Schwandenstr. 110, Schwanden/Sigriswil

Kurs 39 Atelier Anna Schmid - Skulpturen
Mittwoch, 17.06.09, 20.00 - 21.30, Mühlegässli 21, Spiez

Artquarrelle am Thunersee

Um uns vom Wasser, seinen Spiegelungen und seinen vielfältigen Ufern verzaubern zu lassen, treffen wir uns im Gwattzentrum. Mit Stift und Pinsel, Wasser und Farbe durchstreifen wir Uferlandschaften und Parks.

Materialkosten ca. Fr. 20.– werden im Kurs bezahlt.

Auskünfte beim Kursleiter, Tel. 033 341 18 54

Leitung Herbert Siegenthaler, Lehrer, Oberstocken

Kurs 103 Samstag/Sonntag, 20./21.06.09, 10.00-12.00, 13.30-16.30

Treffpunkt Parkplatz Gwattzentrum, Gwatt

Kursgeld Fr. 110.–, Mitglieder Fr. 100.–
Anmeldefrist: 10.06.09

Veranstaltungen im Mai

Anlässe für den Veranstaltungskalender sind mittels Formular bei Spiez Tourismus zu melden. Das Formular kann auf der Homepage www.spiez.ch, unter der Rubrik Vereine, ausgedruckt werden. Genauere Angaben über die Veranstaltungen wie Anmeldung, Eintrittspreise, Vorverkauf etc. sind bei Spiez Tourismus erhältlich oder auf der Internet-Seite.

www.spiez.ch

Spiez Tourismus, Telefon 033 655 90 00

AUSSTELLUNG · FÜHRUNG

09.02.–10.05.	8:00–17:00	Landschaften, Gemälde- und Skulpturenausstellung	Krankenheim Spiez, Spiez
27.03.–07.06.	8:00–20:00	Bilderausstellung: Christliche Motive	Gwatt-Zentrum, Gwatt
10.04.–18.10.		Museum Schloss Spiez	Schloss, Spiez
02.05.	14:00–17:00	Besichtigung Artilleriewerk	Bunkeranlage, Faulensee
02.05.		Eröffnung Heimat- und Rebbaumuseum	Heimat- und Rebbaumuseum, Spiez
02.05.–31.10.		Sonderausstellung: «Alles (Alp-)Käse»	Heimat- und Rebbaumuseum, Spiez
02.05.	14:00	Vernissage: «Alles (Alp-)Käse»	Heimat- und Rebbaumuseum, Spiez
05., 19.05.	17:00	Führungen KP Heinrich	Inforama, Hondrich
08.05.	20:00	Lehrlings-Modeschau Schlossbergschule	Gemeindezentrum Lötschberg, Spiez
09.05.	16:00, 20:00	Lehrlings-Modeschau Schlossbergschule	Gemeindezentrum Lötschberg, Spiez
13.05.	16:00–17:00	Öffentliche Führung	Schloss, Spiez
20.05.	20:30–23:00	Exkursion «Kennen Sie die Nachtfalter?»	Gumpelweg 11, Spiezwiler
27.05.	16:00	Öffentliche Führung	Heimat- und Rebbaumuseum, Spiez
30.05.	16:00	Führung und Degustation zur Ausstellung	Heimat- und Rebbaumuseum, Spiez

BRAUCHTUM · MARKT · KINDERPROGRAMM

01.05.–03.05.		Töpfermarkt	Gwatt-Zentrum, Gwatt
02.05.	10:00–18:00	Basar	rund um den Dorfplatz, Einigen
03.05.	16:00	Spiezer Rundgänge: Kraftplätze in und um Spiez	Parkplatz Infocenter am Bahnhof, Spiez
06., 13., 20., 27.05.	14:00–17:00	Animato Spielwagen (bei schönem Wetter)	Bucht, Spiez
08.05.	13:30–18:00	Autowaschtage der Klasse 9f	Pausenpl. Oberstufenz. Längenstein, Spiez
09.05.	9:00–13:00	SPIEZaktiv Märli	Bahnhof, Spiez
09.05.	10:00–16:00	Autowaschtage der Klasse 9f	Pausenpl. Oberstufenz. Längenstein, Spiez
09.05.	19:45	Spiezer Rundgänge: Spiezer Gruselabend	Eingang Hondrichwald/Studweidstr., Spiez
10.05.	10:30	Spiezer Rundgänge: Frauenschicksale	Parkpl. unter Neubau Krankenheim, Spiez
30.05.	10:30	Spiezer Rundgänge: Sagen am Tatort II	Kreuzung Oberlandstr./Bürgstr., Spiez

FESTIVAL · FEST

01.05.	18:00	Maifeier	Rogglicheune, Bucht, Spiez
24.05.	11:00–17:00	Fabelhaftes Spielfest	Bucht, Spiez
30.05.–01.06.		Festival swiss.movie	Movieworld, Spiez

KONZERT · THEATER · MUSICAL

01.05.	20:15	Martin O. – Der mit der Stimme tanzt	Ref. Kirchgemeindehaus, Spiez
01.05.	20:00	Schlosskonzerte Spiez, JazzSoirée	Schlosskirche, Spiez
03.05.	17:00	Kammermusik Konzert, Horntrio	Grosser Saal Inforama, Hondrich
06.05.	16:00	Schlosskonzerte Spiez, KinderKonzert	Schlosskirche, Spiez
06.05.	20:00–21:30	Frühlingskonzert Familienorchester Halter + Gem. Chor	Kirche, Faulensee
06.05.	19:30	Drum-Show Baff Music	Gemeindezentrum Lötschberg, Spiez
08.05.	20:00	Schlosskonzerte Spiez, Capella Bernensis	Schlosskirche, Spiez
09.05.	20:30	Roberto Brigante mit Band und Specialguests	Ref. Kirchgemeindehaus, Spiez
15.05.	20:00	Schlosskonzerte Spiez, Norea Trio	Schlosskirche, Spiez
16.05.	20:00	Musical: «I re Summernacht»	Gemeindezentrum Lötschberg, Spiez

17.05.	17:00	Musical: «I re Summernacht»	Gemeindezentrum Lötschberg, Spiez
17.05.	10:30	Schlosskonzerte Spiez, Klang der Elemente	Schlosskirche, Spiez
20.05.	19:00	Schlosskonzerte Spiez, FamilienKonzert	Schlosskirche, Spiez
23.05.	20:00	Schlosskonzerte Spiez, IkarusQuartett	Schlosskirche, Spiez
27.05.	14:30	Senioren-Stubete	Gemeindezentrum Lötschberg, Spiez
29.05.	20:00	Konzert Nabene-Chor	Gemeindezentrum Lötschberg, Spiez
30.05.	20:00	Konzert EVR Big-Band	Gemeindezentrum Lötschberg, Spiez
31.05.	17:00	Schlosskonzerte Spiez, Gregorianik zum Pfingstfest	Schlosskirche, Spiez
01.06.	10:00	MatineeKonzert Brass Band Berner Oberland	Gemeindezentrum Lötschberg, Spiez

GASTRONOMIE · KULINARIK

6.03.–11.05.		Frühlingserwachen mit Safran	Gwatt-Zentrum, Gwatt
15.04.–31.05.		Kulinarische Aktivitäten – Spargeln in Variationen	Hotel-Rest. Seegarten-Marina, Spiez
03.05.	10:00–12:00	Bärgsunnezmorge mit Ländlermusik	Hotel Restaurant Bärgsunne, Hondrich
10.05.	9:00–12:00	Muttertagsbuffet	Restaurant Seebad, Spiez
14.05.	19:00	Notti d'amore 2009 – Mich Gerber	Restaurant im Schloss, Spiez
14.05.–05.07.		Frühsommerkarte	Gwatt-Zentrum, Gwatt
17.05.	9:00–11:30	Burezmorge des Frauenvereins	Heubühne der Familie Itten, Hondrich

LESUNG · VERSAMMLUNG · ANIMATION · VORTRAG

02.05.	19:00	Interkultureller Abend über die USA	DorfHus, Spiez
05.05.	9:00–11:00	Zyschtig-Zmorge: Demenz	Ref. Kirchgemeindehaus, Spiez
13.05.	20:15	«Vom Mont Soleil zur Blümlisalp», Lesung E. Kaestli	Bibliothek, Spiez
25.05.	19:30	Information Umgestaltung Oberlandstrasse	Gemeindezentrum Lötschberg, Spiez
27.05.	19:30	Lesung «Begegnung mit Rudolf von Tavel»	Schloss, Spiez
28.05.	20:00–21:30	Stilltreff	Seestrasse 30, Spiez

LEBENSHILFE · RELIGION

003.05.	9:30	Woran Liebe scheitern kann	Christliches Lebenszentrum, Spiez
03., 10., 17., 24.05.	10:00	Gottesdienste Christ Embassy-Gemeinde	Gwatt-Zentrum, Gwatt
10.05.	9:30	Geben macht glücklicher als nehmen	Christliches Lebenszentrum, Spiez
16.05.	09:00/09:30	KIK und Teenie-KIK	Ref. Kirchgemeindehaus, Spiez
17.05.	9:30	Freundschaft ohne Vorbedingungen	Christliches Lebenszentrum, Spiez
24.05.	9:30	Wie beziehungs-fähig sind wir wirklich?	Christliches Lebenszentrum, Spiez
27.05.	9:30	Fyre mit de Chlyne	Ref. Kirche, Spiez
29.05.	20:00	FrauenGottesdienst: Heilige Geistkraft	Schlosskirche, Spiez
31.05.	9:30	Wie Wertschätzung einen Menschen verändert	Christliches Lebenszentrum, Spiez

SPORT · BEWEGUNG · GESUNDHEIT

13.01.–15.12.	18:15–19:30	Judo Anfängerkurs für Kinder zwischen 7+14	Dojo, Dürrenbühlweg 35, Spiez
22.04.–23.09.	18:30–20:00	J+S Mountainbike Kurs	Dürrenbühlturnhalle, Spiez
05.05.		Wanderung vitaswiss: Prés-d'Orvin, ca. 3h	Spiez ab 7.25 Uhr
06., 13.05.	18:30–20:00	Mountainbike Fahrtechnik-Grundkurs für Erwachsene	Dürrenbühlturnhalle, Spiez
09.05.	12:00	Eröffnung Freibad/Seebad	Bucht, Spiez
16.05.		Abschlusstour Mountainbike-Grundkurs für Erwachsene	Dürrenbühlturnhalle Spiez, Spiez
17.05.		4-Kampf Meeting im Frei-Seebad	Bucht, Spiez
30.05.		Berner-Oberländer-Cup	Freibad/Seebad, Spiez



Die Bank mit grosser Rendite

sunrise brühl

a+s design
möbel allenbach
hintergasse 17, 3110 münsingen
031 721 12 36 www.asdesign.ch



Informationsabend «Die Geburt an unserem Spital»

UNICEF-Anerkennung «stillfreundliches Spital»

Wir freuen uns, werdenden Eltern und anderen Interessierten unsere geburtshilfliche Abteilung mit Familienzimmer und Frühstücksbuffet vorzustellen.

Erster Teil: Geburt, Wochenbett, Stillen und das Neugeborene

Zweiter Teil: Besichtigung der Geburtenabteilung und der Gebärdzimmer

Anschliessend beantworten wir Ihnen gerne Fragen bei Kaffee und Kuchen.

Freitag, 15. Mai 2009
19.00 bis 21.00 Uhr
Gemeinschaftsraum A5



Der nächste Informationsabend für werdende Eltern findet statt:
Freitag, 19. Juni 2009

Spital STS AG Thun • Krankenhausstrasse 12 • CH-3600 Thun
Tel +41 (0)33 226 26 26 • www.spitalstsag.ch

KINO-THEATER-VIDEO-BISTRO

SPIEZ

Fam. Markus Balmer



033 650 72 72

MOVIEWORLD SPIEZ

Das aktuelle Kinoprogramm
unter www.movieworldspiez.ch

Movieworld – der Erlebnisort im
Berner Oberland

RESTAURANT MOVIEWORLD

Reichhaltige Menükarte, Salatbuffet.
Preiswertes Tagesmenu von 11.30–13.30 Uhr

Montag–Samstag ab 9.00 Uhr
Sonntag ab 14.00 Uhr

.....
*Kinos • Videos • DVD • Bistro • Bar •
Pizzeria • Billard • Hotel • Solarium*

Geschenk-Idee. Kino-Doppelsitz mit Sekt

Ihre Bauunternehmung



in SPIEZ
mit persönlicher Beratung

auch für **Bauservice**

Wanddurchbrüche
Deckendurchbrüche
Terrain-Anpassungen
Kernbohrungen
Variantenstudium
Lösungsfindung

Industriestrasse Tel 033 655 52 52 www.LanzAG.ch



ILG AG WIMMIS
Druckerei und Verlag
3752 Wimmis
Telefon 033 657 87 87
Telefax 033 657 87 86

info@ilg.ch

*Von der Idee
zum Druck –
wir sind für Sie da!*

 033 655 66 55
barben.ch

BARBEN

HAUSHALTGERÄTE SPIEZ

Service macht den Unterschied

Beratung, Verkauf, Reparaturservice
Lieferung, Einbau, Installation
und Vorführung.



Miele
PARTNER

 **Electrolux**
Service Partner

BARBEN WASCHAUTOMATEN AG
Kornmattgasse 3A ♦ 3700 Spiez ♦ barben.ch ♦ info@barben.ch